

SINCE 1839

BRINLY

SINCE 1839

BRINLY

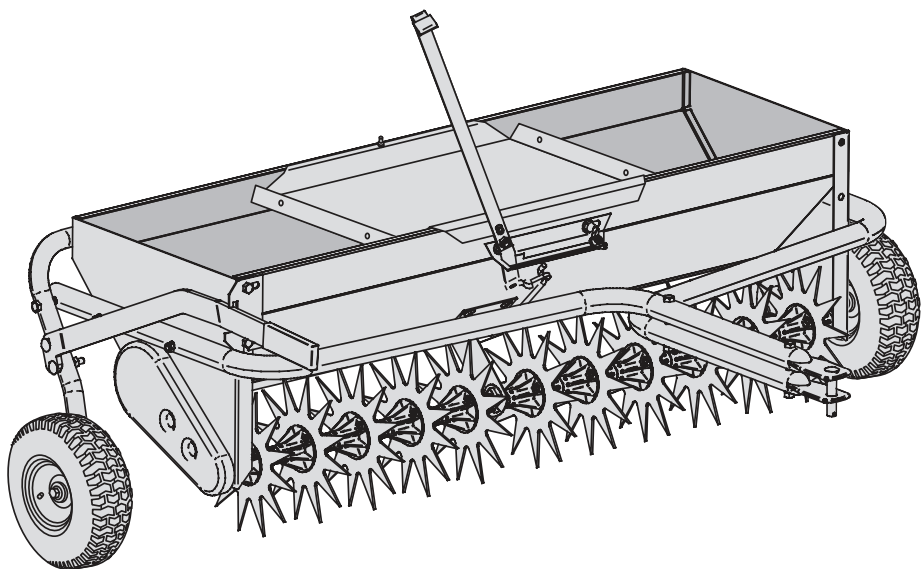
MANUAL DEL PROPIETARIO

AIREADOR-ESPARCIDOR

MODELO:

AS2-40BH1-P

- Montaje
- Instalación
- Funcionamiento
- Piezas para Reparación



Para usar con
tractores de césped / jardín

Llame al Servicio al Cliente, sin cargo: 877-728-8224

¡Visítenos en la web!
www.brinly.com

Importante: Este manual contiene información para la seguridad de personas y bienes. ¡Léalo detenidamente antes de armar y operar el equipo!

INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

FELICIDADES por la compra de su nuevo aireador-esparci-dor Brinly-Hardy para césped. Esta unidad ha sido diseñada, planeada y manufacturada para brindarle la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.

Si tiene algún problema que no puede remediar fácilmente, no dude en llamar sin cargo a nuestro experto departamento de servicio al cliente al 1-877-728-8224. Contamos con técnicos capacitados y competentes, dispuestos a brindarle asistencia en el servicio de este producto.



RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

- Lea y conserve este manual. Las instrucciones permitirán ensamblar y mantener su producto adecuadamente.
- Lea atentamente y observe la sección SEGURIDAD de este manual.
- Siga un cronograma regular para mantener y cuidar su producto Brinly-Hardy.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN, HERRAMIENTAS REQUERIDAS Y SEGURIDAD . . .	2 - 3
LISTA DE PIEZAS	4 - 6
MONTAJE	7 - 13
OPERACIÓN	14 - 16
MANTENIMIENTO	17
SERVICIO	17
GARANTÍA	18

ESPECIFICACIONES

Velocidad de remolque recomendada . . .	3 mph (o menos)
Velocidad de remolque máx:	5 mph
Profundidad de aireación	Hasta 2"
Capacidad total de la tolva + bandeja de peso	150 lbs
Capacidad de la tolva	100 lb
Capacidad máxima de la bandeja de peso	75 lbs
Tamaño de los neumáticos	10" x 4"

OPERACIÓN SEGURA



Este símbolo contribuirá a señalar las precauciones de seguridad importantes que aparecen en todo este manual. Significa: **¡ATENCIÓN! ¡MANTÉNGASE ALERTA! SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO.**

HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA EL MONTAJE:



- Llave de 1/2 pulg. (2)
- Llave de 3/4 pulg. (2)
o Llave ajustable de 10 pulg. (2)
- Martillo
- Un par de guantes de trabajo

- Conozca los controles y sepa cómo detener el vehículo rápidamente. **LEA EL MANUAL DEL PROPIETARIO.**
- No permita que los niños operen el vehículo. No deje que los adultos lo hagan si no han recibido instrucciones adecuadas o si no han leído el manual del propietario.
- No transporte pasajeros. Mantenga a niños y animales alejados de la unidad y a una distancia segura.
- Use siempre calzado fuerte. No use ropa floja que pueda atorarse en las piezas móviles.
- Concentre su vista y su mente en el tractor, el accesorio y la zona de trabajo. No se distraiga con otras cosas.
- Manténgase alerta para evitar pozos en el terreno y otros peligros ocultos.
- No conduzca cerca de arroyos, zanjas y carreteras públicas.

SEGURIDAD

- Cuídese del tráfico al cruzar calles o al conducir cerca de ellas.
- Al usar cualquier accesorio, no permita que ninguna persona se acerque al vehículo durante la operación.
- Mantenga el vehículo y el accesorio en buenas condiciones de operación y mantenga los dispositivos de seguridad en su lugar.
- Mantenga apretados todos los tornillos, tuercas y pernos para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de trabajo seguras.
- En caso de golpear contra algún objeto externo, detenga el vehículo y el accesorio e inspecciónelos para comprobar que no estén dañados. Todo daño debe ser reparado antes de volver a poner en marcha y operar el equipo.
- Para obtener instrucciones sobre la operación segura del equipo, lea el manual del propietario del tractor.

PRECAUCIÓN

- Al cruzar aceras, caminos o carreteras de concreto o asfalto, acople siempre las ruedas de transporte para elevar las púas y evitar que se dañen.
- Utilice el aireador-esparcidor únicamente en césped asentado y nunca en pasto recién sembrado.
- A fin de evitar lesiones personales y/o daños al equipo, nunca exceda los límites de velocidad recomendados de 3 a 5 MPH.
- Las púas tienen puntas filosas. Use guantes y manéjelas con cuidado.
- Sólo remolque el aireador-esparcidor detrás de vehículos para los cuales haya sido específicamente diseñado, tales como cortadoras autopropulsadas y tractores de césped y jardín.
- No se pare o suba en el aireador-esparcidor, pues podría sufrir lesiones físicas.
- No exceda nunca la capacidad de peso de la tolva, que es de 100 libras.
- No intente desconectar el aireador del tractor si la tolva está cargada.
- Al retroceder, hágalo cuidadosamente y en forma recta para evitar que el remolque se doble en ángulo, pues esto podría causar daños al equipo.

¿Preguntas sobre la instalación?
¿Piezas faltantes? ¿Repuestos?

¡NO VUELVA A LA TIENDA!

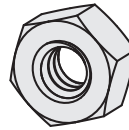
Llame sin cargo a nuestro
Departamento de Atención al
Cliente al 877.728.8224 O escriba a:
customerservice @brinly.com



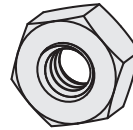
REFERENCIA

Una nota sobre las tuercas utilizadas en el montaje de su aireador-esparcidor:

NUECES DE MERMELADA Y NUECES HEXAGONALES



Nueces de
Mermelada

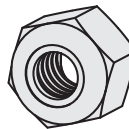


Nueces
Hexagonales

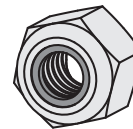
Las contratuercas y las tuercas hexagonales giran libremente en las roscas de los pernos.

NOTA: Generalmente, para trabar una tuerca firmemente en posición se utiliza una arandela de seguridad.

TUERCAS DE SEGURIDAD Y TUERCAS DE SEGURIDAD DE NYLON



Tuercas de
Seguridad



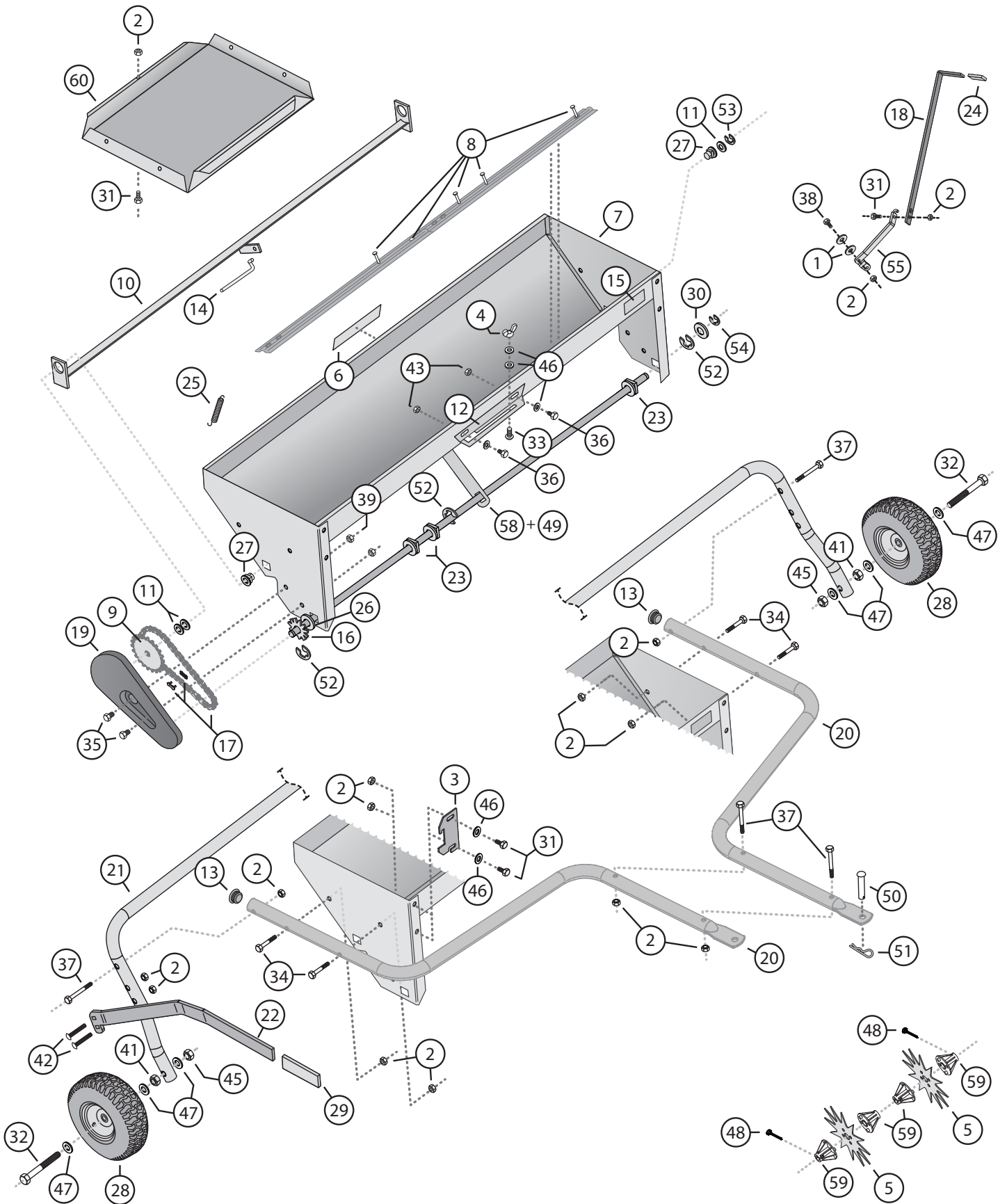
Tuercas de
Seguridad de
Nylon

Las tuercas de seguridad comunes y con inserto de nailon se traban al cabo de varios giros en las roscas de los pernos.

NOTA: Para su instalación, normalmente se requiere una llave.

NOTAS

PIEZAS



PIEZAS

AS2-40BH1-P

Ref.	Pieza N°	Descripción	Cant.
1	R-774	Arandela Plana: Grande	2
2	B-1674P	Tuerca; Fijación Hex, 5/16"	2
4	B-4030	Tuerca; de Mariposa, 1/4"	1
5	1018833	Púa del Aireador	11
6	1018854	Placa con el Logo de Brinly	1
7	1019159-16	Montaje de la Tolva	1
8	1019249	Kit Agitador - <i>piezas incluidas</i>	2
9	1019153-16	Montaje del eje del Agitador	1
10	B-5726-16	Montaje del Disparador	1
11	B-4713	Arandela, 1/2"	3
12	1020778	Placa de Calibración	1
14	1019154-01	Enlace con el Disparador	1
15	R-1946	Placa, Instrucción con CE	1
16	1019147	Montaje del Eje de la Púa	1
17	1019144	Cadena de Transmisión y Enlace de Compensación	1
18	1019150-16	Palanca Superior	1
19	B-4726	Protección de la Cadena	1
20	B-6410-16	Barra de remolque	2
21	1018838-16	Montaje del Soporte del Rueda	1
22	B-6413-16	Mango de Elevación	1
23	1019145	Cojinete Cuadrado de Grande	3
25	1020779	Resorte de Tensión	1
26	B-4768	Arandela; Fina, 5/8"	3
27	1019148	Cojinete; Cuadrado pequeño, 1/2"	2
28	1018851	Rueda	2
30	B-5456	Arandela; Gruesa 5/8"	3
33	10M0808P	Perno; de Carruaje 1/4 x 1/2"	1
35	2M0808P	Perno; Hex, 1/4 x 1/2"	2
36	2M1008P	Perno; Hex, 5/16 x 1/2"	2
38	2M1016P	Perno; Hex, 5/16 x 1"	1
39	B-4785	Tuerca; de Fijación, 1/4"	2
43	B-4786	Tuerca; de Fijación, 5/16"	2
46	45M1111P	Arandela; Plana, 5/16"	4
48	50M0524P	Pasador; Chaveta, 5/32 x 1-1/2"	2
49	V-302P	Remache; Ciego, 3/16" x 0.277	4

Ref.	Pieza N°	Descripción	Cant.
52	B-4307	Argolla E, 1"	3
53	F-621	Argolla E, 1/2"	1
54	F-577	Argolla E, 5/8"	1
55	1019149-16	Palanca; Inferior	1
58	1019307-16	Correa Central	1
59	1019589	Cojinete	22
60	1018839-16	Bandeja de Peso	1

BOLSA DE HARDWARE - Utilizado durante el montaje:

1019372	BOLSA PEQUEÑA		1
2	B-1674P	Tuerca; de fijación hex, 5/16"	2
31	2M1012P	Perno; Hex, 5/16" x 3/4"	1

PAQUETE DE PIEZAS - Utilizado durante el montaje:

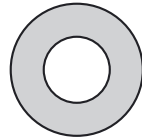
1018842	PAQUETE DE PIEL		1
2	B-1674P	Tuerca; de fijación hex, 5/16"	13
3	B-6520	Bloqueo de Transporte	1
13	B-6484	Tapón, Tubo	2
24	1018845	Mango; de Vinilo 1/8 x 3/4"	1
29	1018844	Empuñadura, 5/16 x 1-1/4"	1
31	2M1012P	Perno; Hex, 5/16 x 3/4"	3
32	B-6517	Perno; Hex, 1/2 x 3-1/2"	2
34	2M1032P	Perno; Hex, 5/16 x 2"	4
37	4M1048P	Perno; Hex, 5/16 x 3"	4
41	31M1600P	Contratuerca; Hex, 1/2"	2
42	11M1028P	Perno; Carruaje, 5/16 x 1-3/4"	2
45	B-5096Y	Tuerca; Cerradura Nylon, 1/2"	2
46	45M1111P	Arandela; Plana, 5/16"	2
47	1019753	Arandela; Plana, 1/2"	6
50	B-3861	Pivot; de Remolque	1
51	1019151	Chaveta; de Horquilla	1

IDENTIFICADOR DE HARDWARE

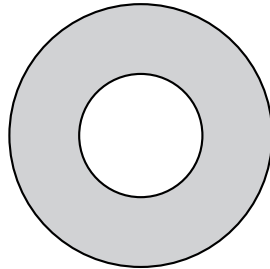
Las ilustraciones de esta página están a escala para una identificación más rápida del hardware durante el ensamblaje.

NO DEVUELVA EL PRODUCTO SI FALTA PIEZAS.
Por favor llame: 1 (877) 728-8224

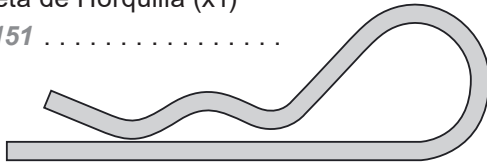
46 Arandela Plana
5/16" (x2)
45M1111P



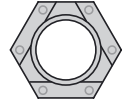
47 Arandela Plana
1/2" (x6)
1019753



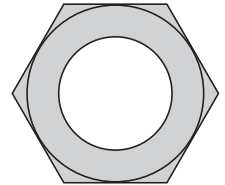
51 Chaveta de Horquilla (x1)
1019151



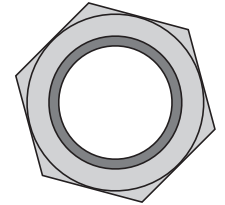
2 Tuerca; de Fijación Hex,
5/16" -18 (x14)
B-1674P



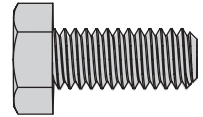
41 Tuerca; de Mermelada Hex
1/2" (x2)
31M1600P



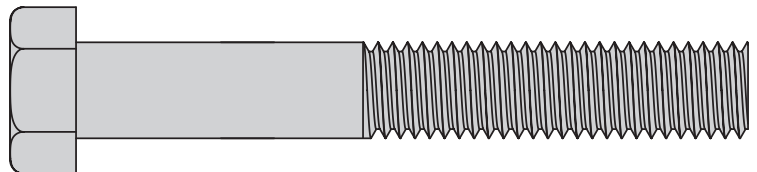
45 Tuerca de Seguridad de Nylon;
1/2" (x2)
B-50964



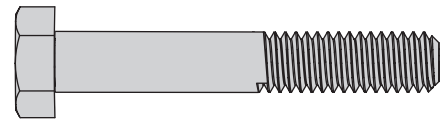
31 Perno Hexagonal,
5/16 x 3/4" (x4)
2M1012P



32 Perno Hexagonal,
1/2" x 3 1/2" (x2)
B-6517



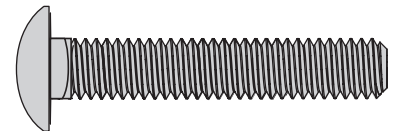
34 Perno Hexagonal, 5/16 x 2" (x4)
2M1032P



37 Perno Hexagonal, 5/16 x 3" (x4)
4M1048P



42 Perno de Carruaje, 5/16 x 1-3/4" (x2)
11M1028P



50 Pivot de Remolque, 1/2" x 2 1/2" (x1)
B-3861



MONTAJE

Punta de Montaje

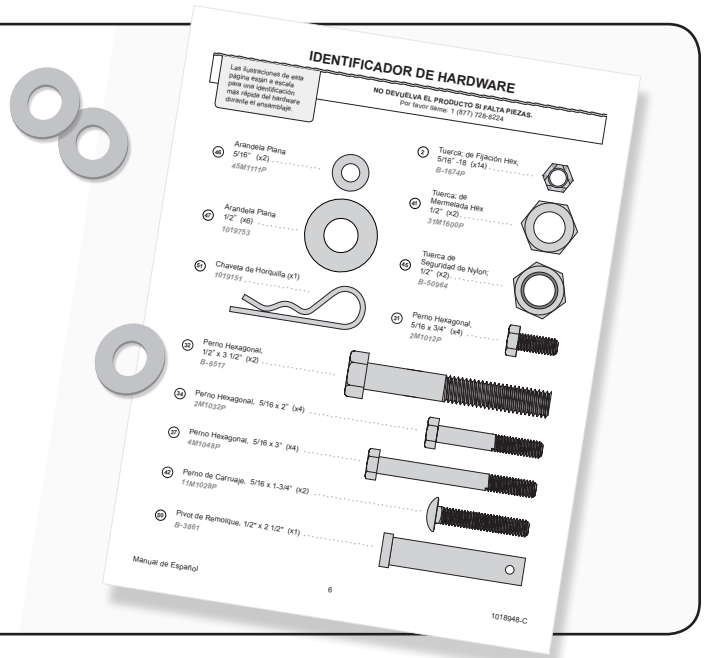
Las ilustraciones de la página 6 son a escala.

Para identificar mejor las piezas durante el montaje, simplemente ubíquelas arriba de la ilustración.



Puede encontrar más información y videos en nuestro sitio web: brinly.com

Este código QR lo dirige directamente a la página del producto aireador-esparcidor.



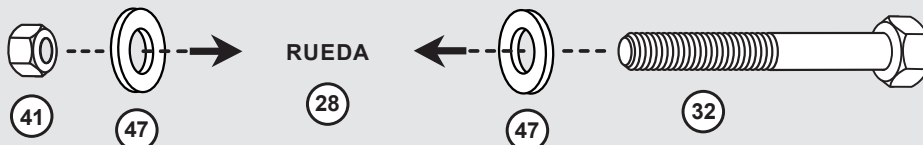
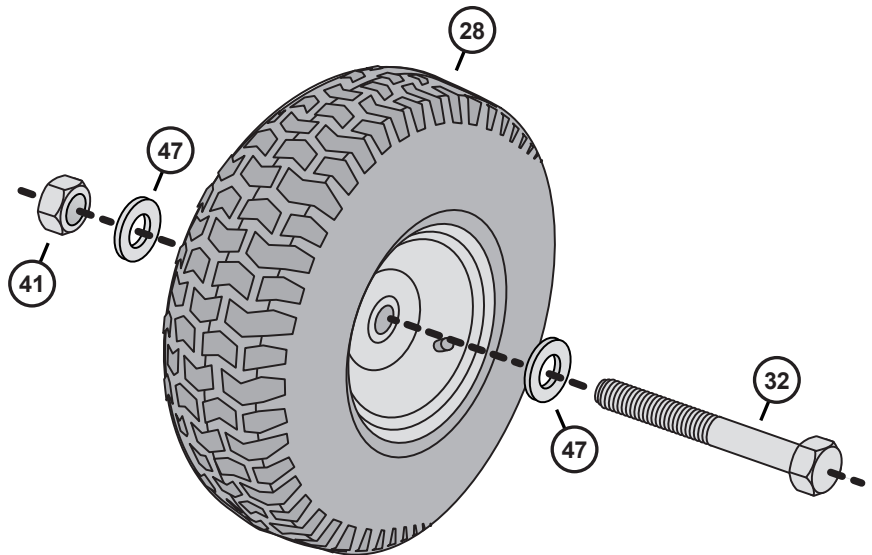
Paso de Montaje 1-A

Panel de Piezas 1

1. Agregue una arandela plana de 1/2" (47) a cada uno de los pernos hexagonales de 1/2" x 3-1/2" (32).
2. Pase los pernos (32) por cada una de las ruedas (28) y luego agregue otra arandela plana de 1/2" (47).

NOTA: LAS RUEDAS TIENEN QUE GIRAR LIBREMENTE.

3. Asegúrese de que el neumático pueda moverse y, sin apretar, agregue una tuerca hexagonal de 1/2" (41) a cada perno.



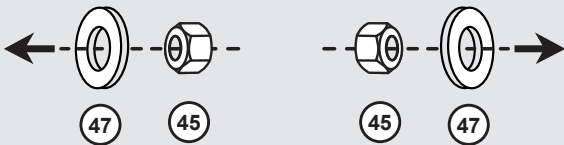
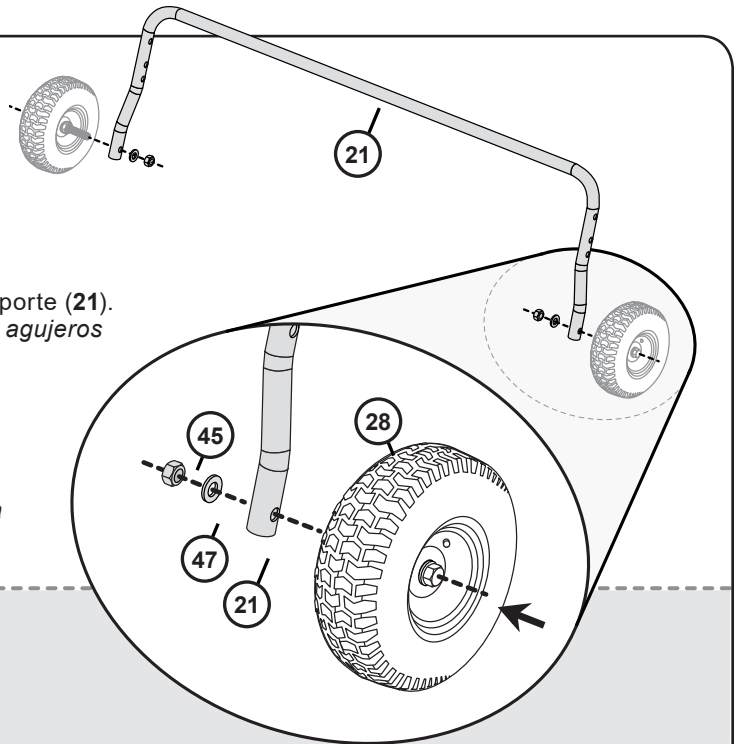
x2

MONTAJE

Paso de Montaje 1-B

Panel de Piezas 1

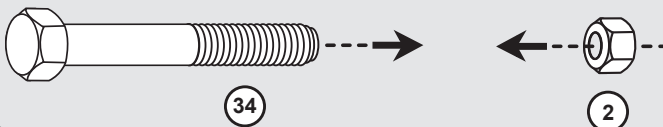
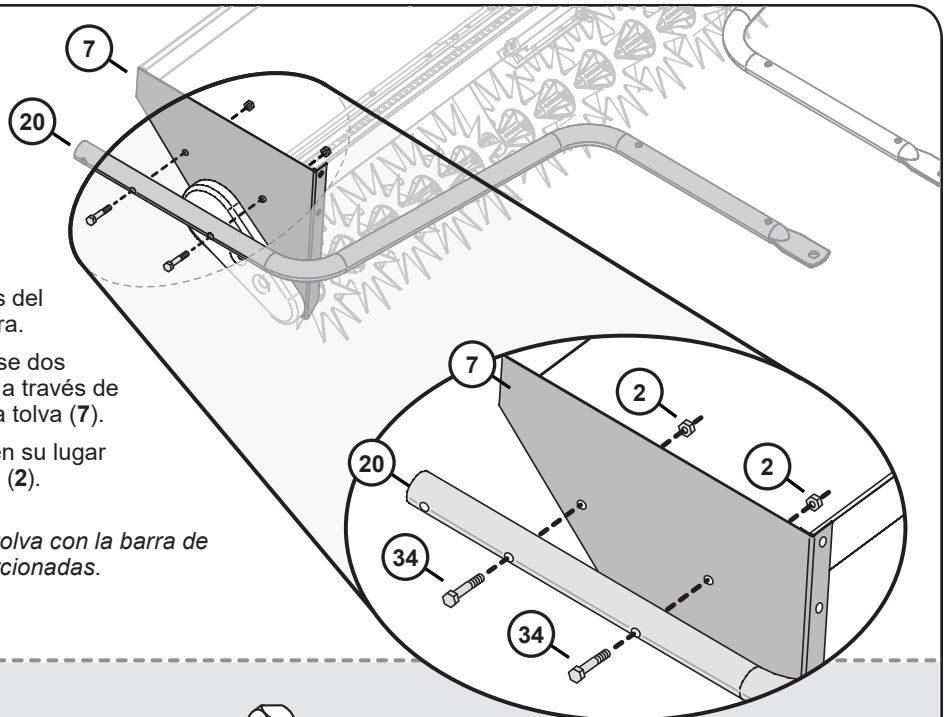
1. Agregue una rueda (28) del paso 1-A al montaje del soporte (21).
Nota: Apriete cada perno desde afuera, a través de los agujeros en la base del ensamblaje, como se muestra.
2. Agregue una arandela plana de 1/2" (47) al perno hexagonal de 1/2" x 3-1/2" (32).
3. Asegure firmemente en su lugar con una tuerca de seguridad de dylon de 1/2" (45). *Repita este paso con la otra rueda como se muestra.*



Paso de Montaje 2

Panel de Piezas 2

1. Alinee una de las barras de remolque (20) con los pequeños paneles laterales del montaje de la tolva (7) como se muestra.
2. Desde el borde exterior de la tolva, pase dos pernos hexagonales de 5/16" x 2" (34) a través de la barra de remolque y el montaje de la tolva (7).
3. Asegure firmemente cada perno (34) en su lugar con una tuerca seguridad hex de 5/16" (2).
4. *Repita este paso en el otro lado de la tolva con la barra de remolque adicional y las piezas proporcionadas.*



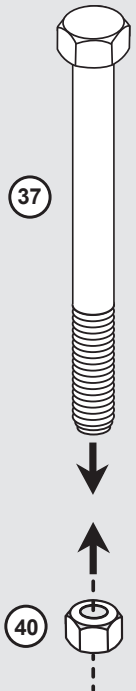
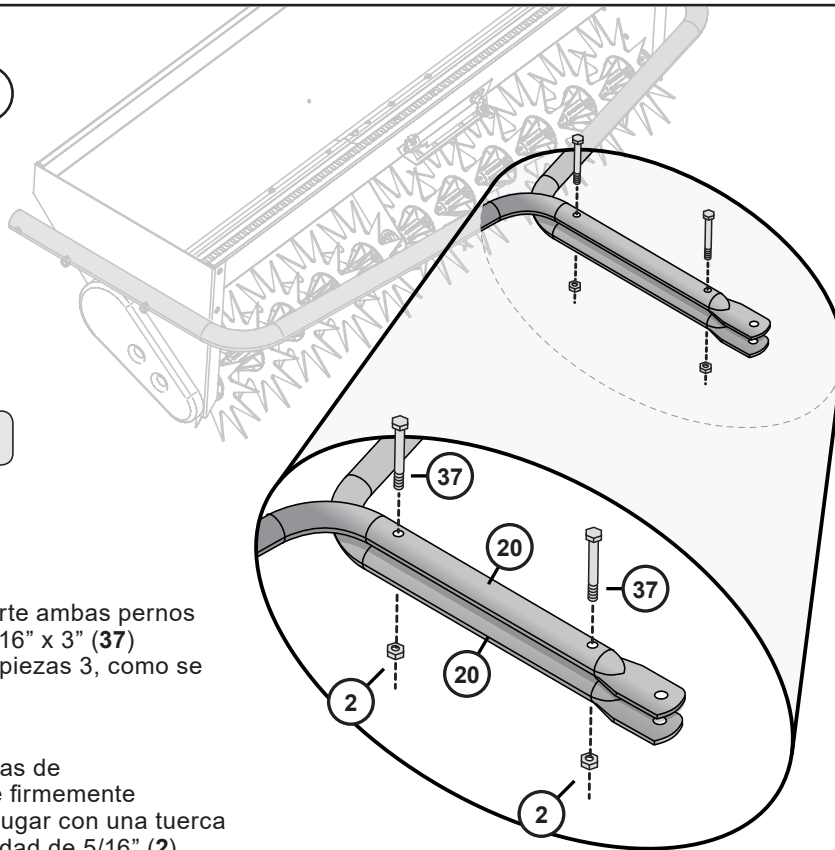
x4

MONTAJE

Paso de Montaje 3-A

Panel de Piezas 3

1. Alinee las barras de remolque.
2. Desde arriba, inserte ambos pernos hexagonales de 5/16" x 3" (37) desde el panel de piezas 3, como se muestra.
3. Debajo de las barras de remolque, asegure firmemente cada perno en su lugar con una tuerca hexagonal seguridad de 5/16" (2).



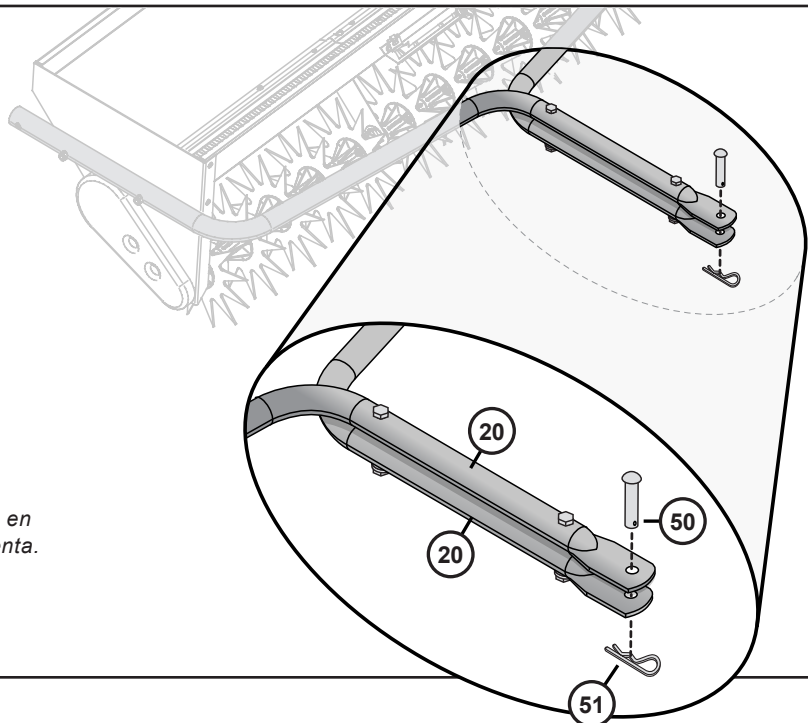
x2

Paso de Montaje 3-B

Panel de Piezas 3

1. Al final de las barras de remolque (20), desde arriba, inserte el pivot de remolque (50).
2. Asegure el pivot con una chaveta de horquilla (51).

NOTA: Para el uso inicial, es posible que deba tocar o empujar la chaveta de horquilla en su lugar aplicando presión con una herramienta.

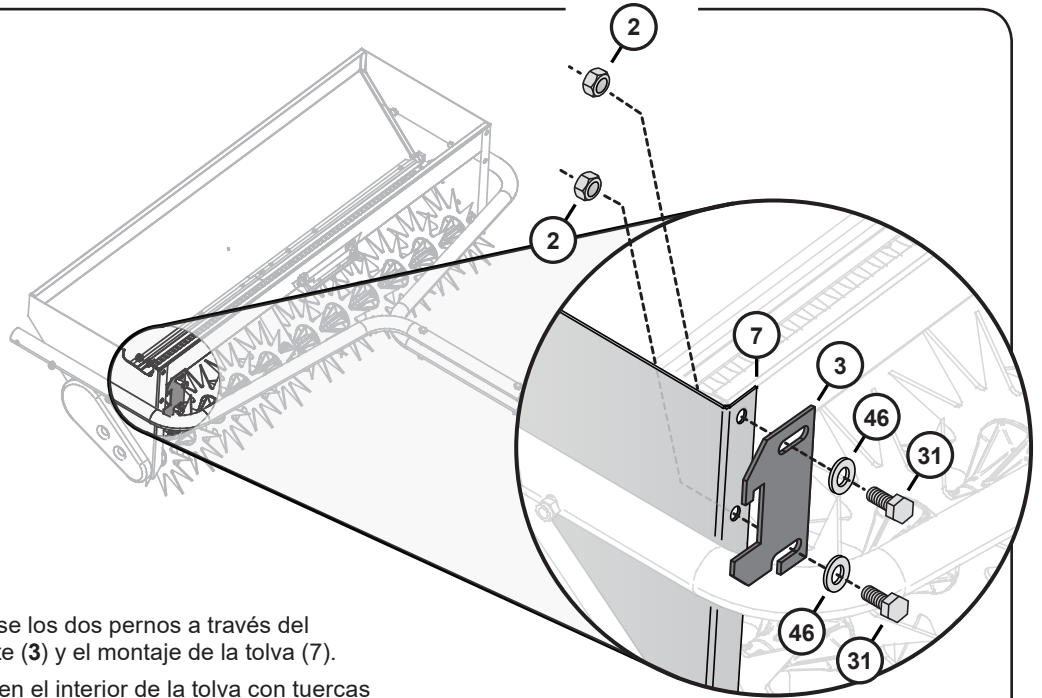


MONTAJE

Paso de Montaje 4

Panel de Piezas 4

1. Agregue una arandela plana de 5/16" (46) a cada uno de los pernos hexagonales (31) del panel de piezas 4.
2. Alinee el soporte de bloqueo de transporte (3) con el montaje de la tolva (7) como se muestra.
3. Desde el exterior de la tolva, pase los dos pernos a través del soporte de bloqueo de transporte (3) y el montaje de la tolva (7).
4. Asegure los pernos en su lugar en el interior de la tolva con tuercas hexagonales de seguridad de 5/16" (2).

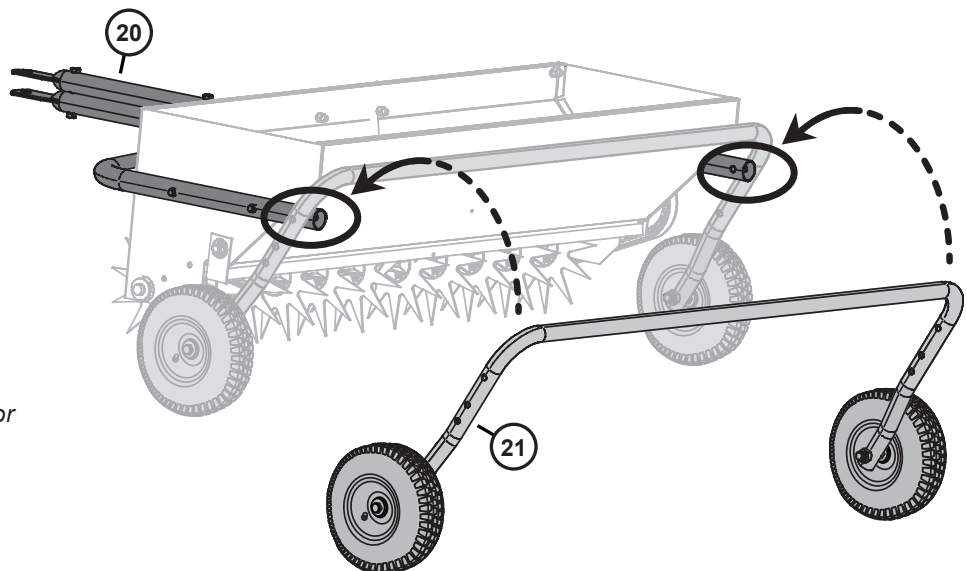


x2

Paso de Montaje 5-A

1. Alinee las aberturas de los pernos superiores del montaje de soporte (21) /ruedas (del paso 1-B) con el extremo de las barras de remolque (20).

NOTA: El montaje de soporte (21) se colocará alrededor del borde exterior de las barras de remolque.

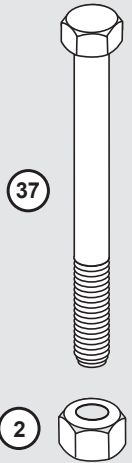
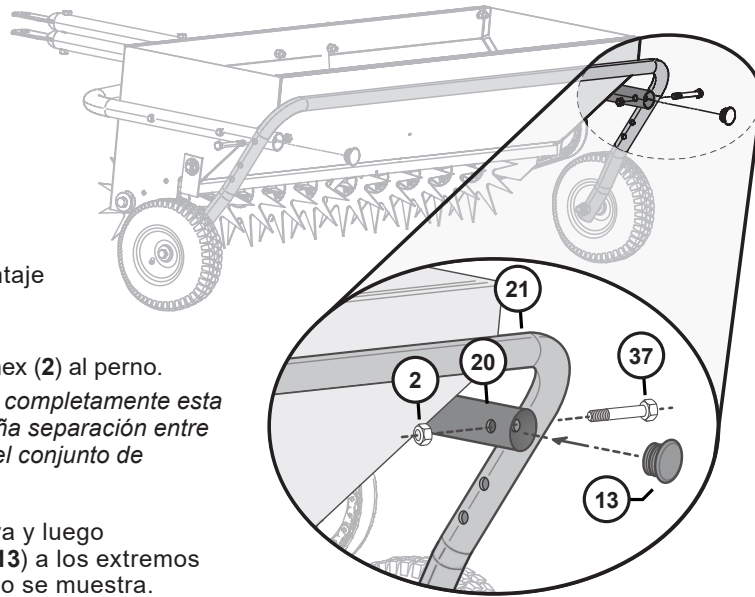


MONTAJE

Paso de Montaje 5-B

Panel de Piezas 5

1. En un lado, desde un borde exterior, pase un perno hex de 5/16" x 3" (37) a través del montaje de soporte (21) y la barra de remolque (20).
2. Agregue una tuerca de fijación hex (2) al perno.
NOTA: Asegúrese de no apretar completamente esta tuerca. Debe quedar una pequeña separación entre los dos tubos para permitir que el conjunto de soporte (21) gire correctamente.
3. Repita en el otro lado de la tolva y luego agregue los tapones del tubo (13) a los extremos de las barras de remolque como se muestra.



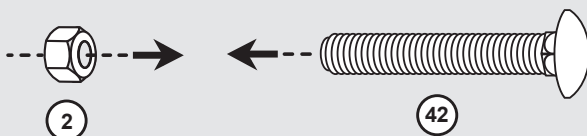
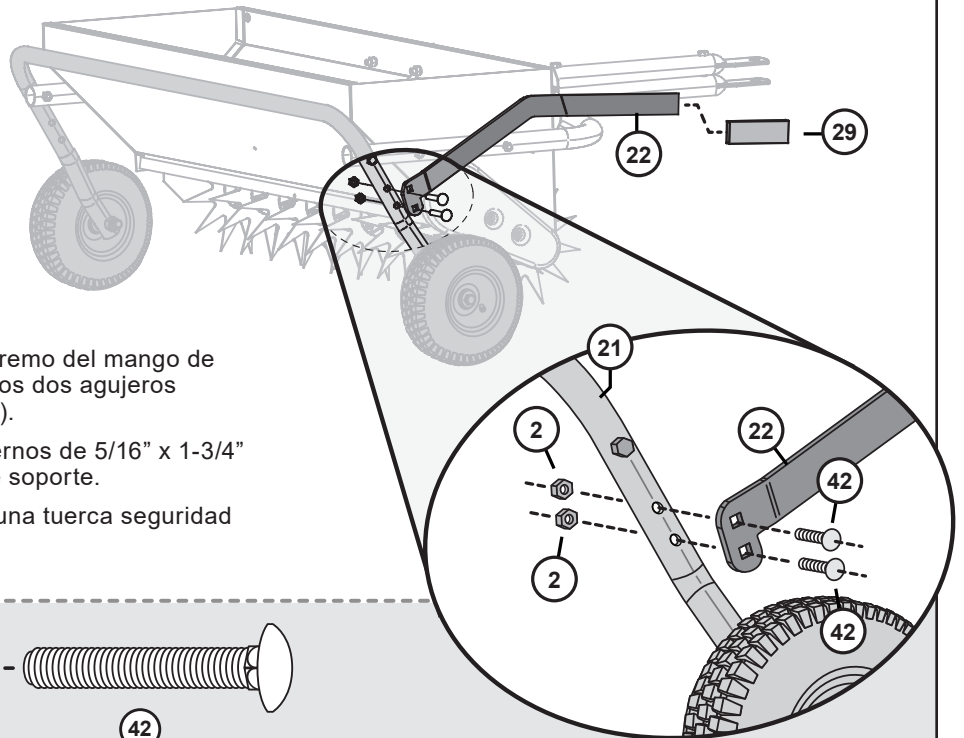
x2

NOTA: Para el siguiente paso, use el mismo lado de la tolva que el bloqueo de transporte (3), agregado en el paso 4.

Paso de Montaje 6

Panel de Piezas 6

1. Deslice la empuñadura (29) sobre el extremo del mango de elevación (22).
2. Utilizando los agujeros en el otro extremo del mango de elevación (22), busque y alinee con los dos agujeros restantes del montaje de soporte (21).
3. Desde el borde exterior, pase dos pernos de 5/16" x 1-3/4" (42) a través del asa y el conjunto de soporte.
4. Asegure los pernos en su lugar con una tuerca seguridad hexagonal de 5/16" (2).



x2

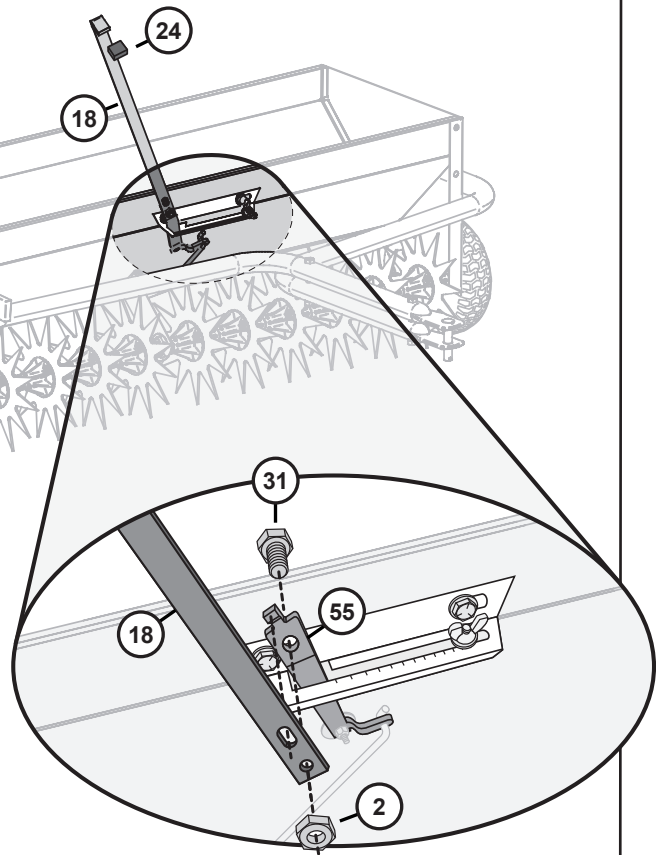
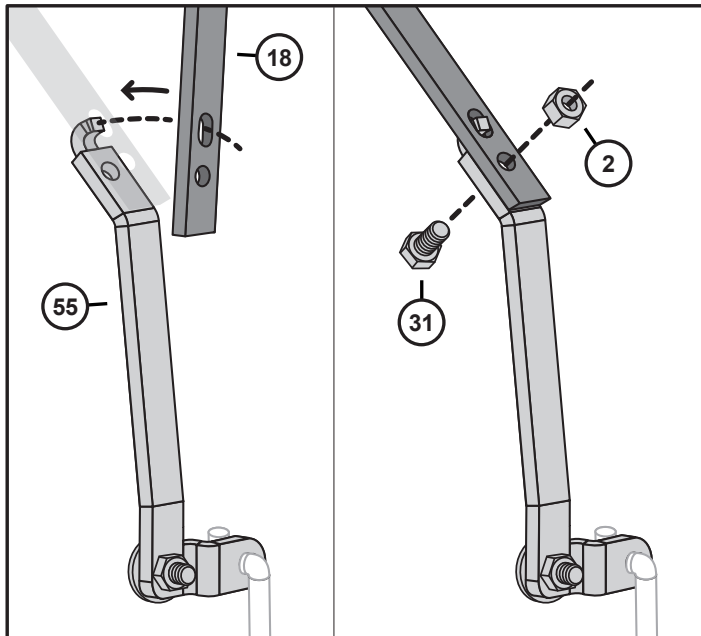
MONTAJE

Paso de Montaje 7

Panel de Piezas 7

1. Deslice la empuñadura pequeña (24) sobre el extremo de la palanca superior (18).

2. En el otro extremo de la palanca superior (18), encontrará una abertura ovalada y circular. Conecte las dos palancas enganchando el óvalo del nivel superior en el extremo de la palanca inferior (55).



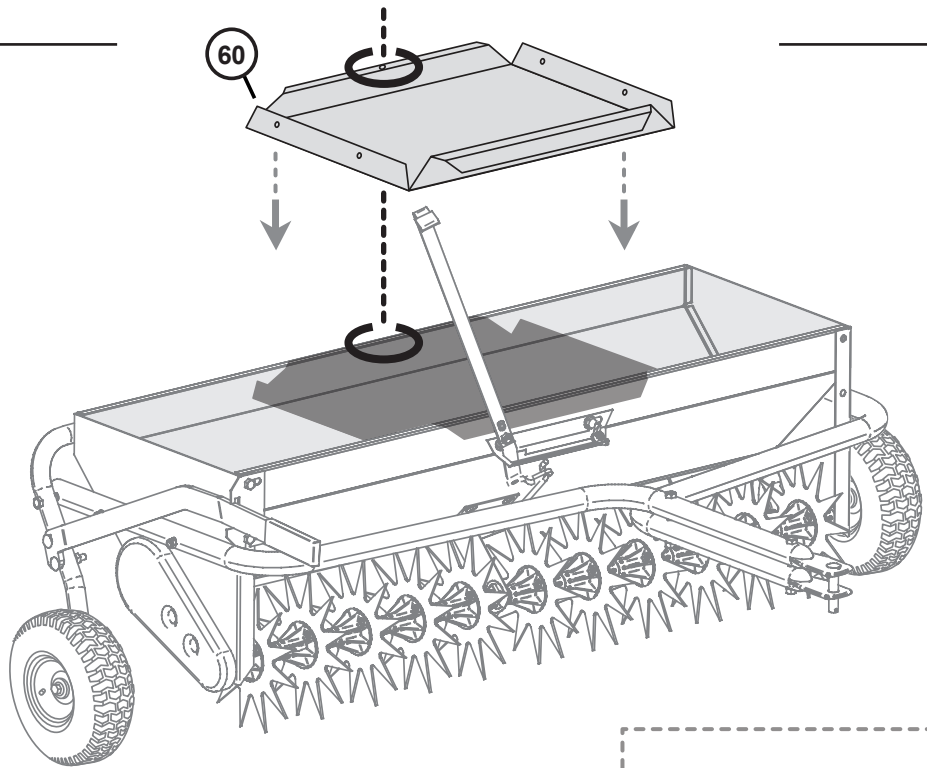
3. Comenzando entre la palanca inferior (55) y la tolva, apuntando hacia arriba:
Pase el perno de 5/16" x 3/4" (31) a través de las dos palancas.

4. Asegure en su lugar con una tuerca seguridad hexagonal de 5/16" (2).

MONTAJE

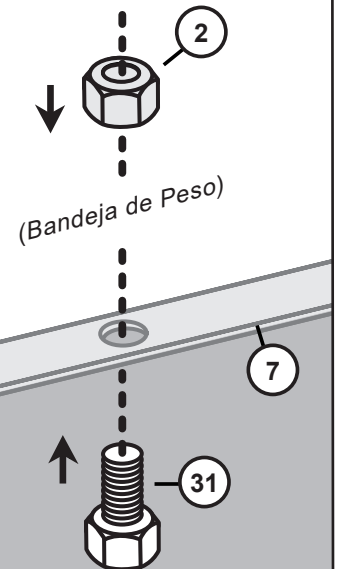
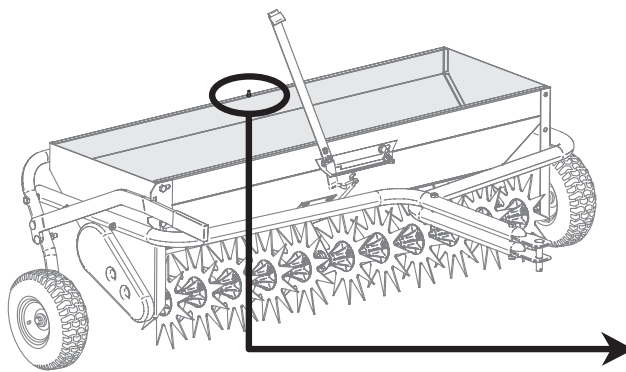
Paso de Montaje 8

1. Baje la Bandeja de Peso (60) sobre la tolva como se ilustra.



2. Desde el interior de la tolva (debajo del labio) pase un Perno hex de 5/16 "x 3/4" (31) a través de la tolva y la bandeja de peso.

Asegure con una contratuerca hexagonal (2).



Nota: Se puede agregar peso a la bandeja, mejorando la penetración en el suelo.



¡El montaje está completo!

OPERACIÓN



- **¡PRECAUCIÓN!** Evite detener la unidad cuando el control de flujo esté en la posición de "ABIERTO", pues el material continuará saliendo por la abertura de la tolva. Si se deposita demasiado fertilizante en un área muy pequeña, embébalo completamente con agua utilizando una manguera de jardín, a fin de evitar que el césped se quemé.
- **IMPORTANTE:** Al retroceder, hágalo en forma RECTA para evitar que el remolque se doble en ángulo, pues esto podría dañar el equipo.

CUÁNDO USAR

Su aireador-esparcidor no debe usarse cuando el césped se encuentre en condiciones demasiado húmedas o excesivamente secas. Esto puede determinarse haciendo un pequeño hoyo en el suelo (de unas 3 pulgadas de profundidad) y examinando la tierra. Si la tierra tiene un aspecto polvoriento y los terrones son frágiles, está demasiado seca.

En este caso, espere hasta que haya llovido. Si la tierra parece estar húmeda, amásela en la palma de la mano para formar una bola. Si ésta no se desarma al golpear contra el suelo, el suelo está demasiado húmedo. De ser así, espere hasta que la tierra se haya secado un poco. Lo ideal es que la bola de tierra se rompa al golpear.

NOTA: Si el suelo está demasiado húmedo, las púas del aireador penetrarán muy profundamente en él y el tractor puede perder tracción, lo que causaría daños al césped. Si el suelo se encuentra demasiado seco, las púas no penetrarán lo suficiente.

UTILIZANDO LA BANDEJA DE PESO

Se puede añadir peso a la bandeja, mejorando la penetración en el suelo.

Paso 1. Coloque cuidadosamente el peso adicional deseado centrado en la bandeja.

Nota: No exceda las 75 libras.

Paso 2. Asegúralo en su lugar con cuerdas elásticas, utilizando las cuatro aberturas en los bordes de la bandeja de pesas.

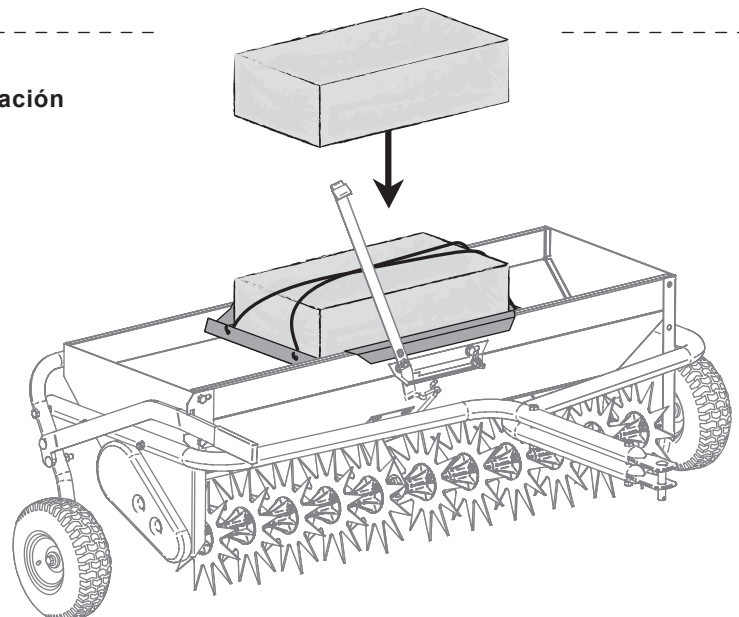
CONSEJOS PARA LA OPERACIÓN

- Ajuste el control de flujo a la posición correcta utilizando la tuerca de mariposa de nailon (consulte la tabla de ajuste alternativo del control de flujo en la página 16) y desplace la palanca de control hasta la posición de cerrado ("0").
- Llene la tolva con el material que desea esparcir en el lugar de aplicación.
- **MATERIAL GRUMOSO** - Asegúrese de que el material esté libre de grumos para un uso óptimo.

La velocidad de operación recomendada es apenas mayor que la de una persona que camina rápidamente, es decir, de 3 a 5 MPH. Ajuste el acelerador / selector de marcha para obtener esta velocidad. Para determinar cuáles esta velocidad, calibre el tractor a 3 MPH de la siguiente manera:

- Mida una distancia de 20 pies en una superficie plana y nivelada. Ajuste el acelerador del tractor y seleccione una marcha para recorrer esta distancia en 4.5 segundos. Para obtener 4 MPH, esa misma distancia debe recorrerse en 3.4 segundos.
- Haga avanzar el tractor o la cortadora a medida que abre el control de flujo con la palanca de control.

Velocidad de Operación Recomendada
3-5
MPH



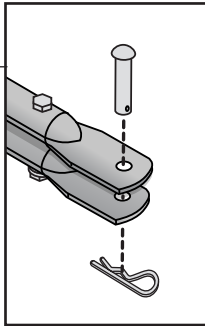
OPERACIÓN



- **¡PRECAUCIÓN!** Evite detener la unidad cuando el control de flujo esté en la posición de "ABIERTO", pues el material continuará saliendo por la abertura de la tolva. Si se deposita demasiado fertilizante en un área muy pequeña, embébalo completamente con agua utilizando una manguera de jardín, a fin de evitar que el césped se queme.
- **IMPORTANTE:** Al retroceder, hágalo en forma RECTA para evitar que el remolque se doble en ángulo, pues esto podría dañar el equipo.

MODO DE ACOPLADO / TRANSPORTE

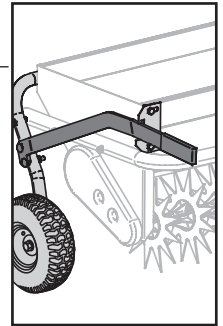
Paso 1. Conecte el aireador-esparcidor al tractor con el pasador de la barra de tracción de 1/2" y el pasador de horquilla suministrado.



Paso 2. Baje el asa de transporte (22) hacia el suelo hasta que se asegure en su lugar con el seguro de transporte (3).

AIREACIÓN / MODO EN USO

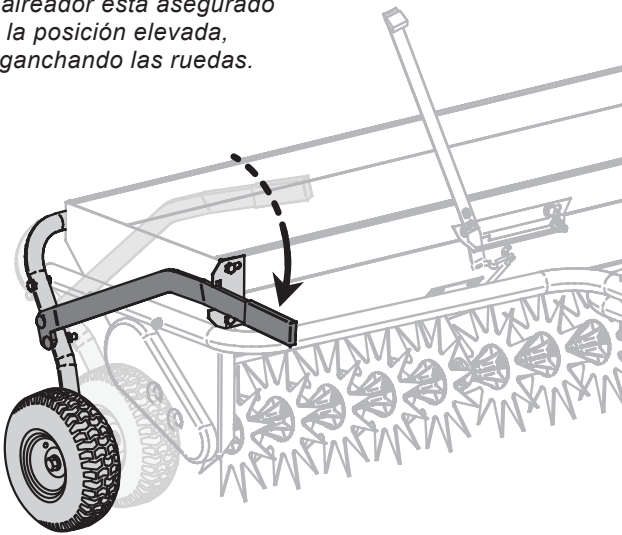
Paso 1. Conduzca hasta el lugar que necesita aireación con el accesorio UP, utilizando las ruedas / en el modo transporte.



Paso 2. Suelte la manija transporte. El aireador está ahora en la posición baja, con picos de acoplamiento. *Se ilustra a continuación.*

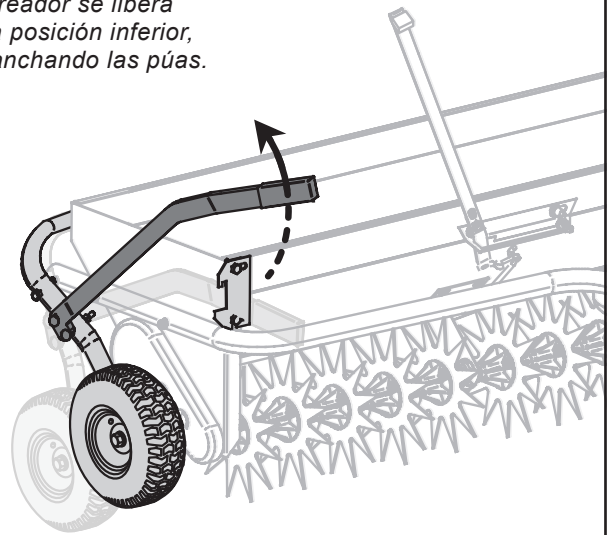
MODO TRANSPORTE

El aireador está asegurado en la posición elevada, engancho las ruedas.



AIREACIÓN / MODO EN USO

El aireador se libera en la posición inferior, engancho las púas.



OPERACIÓN

AJUSTE DEL CONTROL DE FLUJO

APERTURAY CIERRE: El flujo de material se interrumpe desplazando la palanca de control hacia la izquierda y trabándola en la muesca en V de la placa de calibración.

AJUSTE DE FLUJO: Para determinar la velocidad de aplicación, lleve la palanca de control hasta la posición de cierre (muesca en V). Determine el número correspondiente al ajuste deseado, tal como se describe a continuación. Afloje la tuerca de mariposa de nailon y deslícela hasta el número de ajuste que desea seleccionar. Luego, vuelva a ajustarla. Suelte la correa de control y la unidad se abrirá hasta la posición seleccionada.

CÓMO DETERMINAR EL NÚMERO DE AJUSTE DEL CONTROL DE FLUJO: *NOTA: Las velocidades de aplicación del fertilizante, tal como se describen más abajo, son afectadas por la humedad y el contenido de agua del material. En consecuencia, puede ser necesario realizar pequeños ajustes a fin de compensar estas condiciones.*

TABLA DE VELOCIDADES DE APLICACIÓN

Tipo de Material	Uso Típico Recomendado	Ajuste del Control de Flujo
SEMILLA:		
Bluegrass (Poa) de Kentucky	1 libra / 1000 pies ²	4
Rye	2 libras / 1000pies ²	7
Césped largo y fescue (Festuca) N.º31	3 libras / 1000pies ²	12
FERTILIZANTE:		
Fertilizante para césped (33-3-10)	3.2 libras / 1000pies ²	5-1/4
Fertilizante y desmalezador (33-3-5)	3.2 libras / 1000pies ²	5-1/4

AJUSTE ALTERNATIVO DEL CONTROL DE FLUJO

Para determinar la posición de ajuste necesaria para materiales no listados en la tabla, siga estas instrucciones:

Consulte las instrucciones en la etiqueta de la bolsa y determine la cantidad de material a esparcir en el área designada. (Señalado en la bolsa de materiales).

Ejemplo: "El contenido de esta bolsa (25 libras) permite cubrir 5000 pies cuadrados".

Determine la cantidad de material requerida para cubrir 100 pies cuadrados de la siguiente manera: -Agregue dos ceros al peso de la bolsa.

Ejemplo: 2500

Divida este número por la cantidad de pies cuadrados indicada en la bolsa.

Ejemplo: 2500 dividido por 5000 = 0.5 libras de material para 100 pies cuadrados.

NOTA: Para convertir el peso en onzas, simplemente multiplique por 16 (hay 16 onzas en cada libra). Ejemplo: 0.5 libras x 16 = 8oz.

AJUSTE DE CONTROL DE FLUJO

Determine el ajuste aproximado del control de flujo utilizando la tabla incluida más adelante, donde se enumeran los distintos tipos de materiales a esparcir.

Mida una distancia de 40 pies en el jardín. Ésta será la distancia que el aireador-esparcidor de 30 pulgadas debe recorrer para cubrir 100 pies cuadrados (2.5 pies [30 pulg.] x 40 pies = 100 pies²). Para el modelo de 40 pulgadas, mida una distancia de 30 pies en el jardín, que es la necesaria para cubrir 100 pies cuadrados (3.33 pies [40 pulg.] x 30 pies = 100 pies²).

Ajuste el control de flujo del aireador-esparcidor al valor más aproximado al número obtenido.

Coloque 5 libras de material en la tolva. Pese el material antes y después de distribuirlo sobre 100 pies cuadrados a fin de determinar la cantidad de material utilizado.

Traslade la unidad a la zona medida, baje las púas del aireador y abra la palanca de control de flujo. Recorra la distancia de 40 pies, detenga la unidad y cierre la palanca de control de flujo.

Retire y pese el material que queda en la tolva. Reste este peso de 5 libras para determinar la cantidad de material utilizado. Si se ha utilizado demasiado material, ajuste el control de flujo UN número más BAJO y haga otra prueba. Si se ha utilizado muy poco material, ajuste el control de flujo UN número más ALTO y haga otra prueba.

Luego de determinar el ajuste apropiado, anote el tipo de material y el valor seleccionado para referencia futura.

TABLA DE AJUSTE ALTERNATIVO DEL CONTROL DE FLUJO

Granulación del Material	Cobertura Aproximada		Ajuste Aprox del Control de Flujo
	Peso	Cobertura (pies ²)	Ajuste
FERTILIZANTE:	MUY GRUESA (perdigones grandes y pesados, granos)	0.5 lb. 100	9
		1.0 lb. 100	12
		1.5 lb. 100	15
	MEDIANA (perdigones y gránulos)	0.5 lb. 100	7
		1.0 lb. 100	10
		1.5 lb. 100	13
	MATERIAL LIVIANO (nitrógeno, etc.)	0.1 lb. 100	3.5
		0.2 lb. 100	4.5
		0.3 lb. 100	5.5
SEMILLA:	GRANDE (Kentucky 31, fescue, etc.)	0.3 lb. 100	12
		0.5 lb. 100	16
		0.7 lb. 100	19
	MEDIANA (Rye, etc.)	0.2 lb. 100	7
		0.4 lb. 100	11
		0.6 lb. 100	14
	FINA (bluegrass, fescue, etc.)	0.1 lb. 100	4
		0.2 lb. 100	4.5
		0.3 lb. 100	5

MANTENIMIENTO Y SERVICIO

MANTENIMIENTO:



- En caso de que se forme óxido en alguna pieza del aireador-esparcidor, líjela ligeramente para eliminarlo y luego píntela con una capa delgada de esmalte.
- Antes del uso, aplique una gota de aceite lubricante a cada cojinete de nailon (eje de púas del aireador, eje del agitador y ruedas).
- Inmediatamente después del uso, asegúrese de retirar de la tolva los restos de fertilizante no utilizado y límpie la con agua.
- Para prevenir la oxidación de las púas del aireador, luego de cada uso aplique una capa delgada de aceite en las superficies de trabajo de las púas.
- Además, cada vez que utilice la unidad, realice las operaciones de servicio recomendadas y guárdela en un lugar seco. Proteja las púas para evitar que causen lesiones.

EN LÍNEA

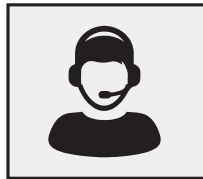
BRINLY.COM

Información adicional y videos están disponibles en nuestro sitio web. Visite la URL anterior O escanee este código QR.

AS2-40BH1-P



SERVICIO



LA CALIDAD CONTINÚA CON UN SERVICIO DE CALIDAD

Si tiene preguntas sobre la instalación, le faltan piezas o necesita piezas de repuesto, ¡no vuelva a la tienda!

Busque el número de serie y el número de modelo de su producto, luego póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al Cliente:



En Norteamérica y Canadá,
Llame Gratis: **877-728-8224**



Chatear en línea: **www.brinly.com**



Correo Electrónico:
customerservice@brinly.com



GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA ACCESORIOS PULL BEHIND

La garantía limitada a continuación ha sido establecida por Brinly-Hardy Company con respecto a los productos nuevos comprados y usados en los Estados Unidos, sus territorios y posesiones.

Brinly Hardy Company brinda una garantía de los productos mencionados a continuación contra defectos de materiales y fabricación y, a su criterio, reparará o reemplazará, sin costo alguno, toda pieza con defectos de materiales o fabricación. Esta garantía limitada solo se aplicará si este producto ha sido armado, utilizado y ha recibido mantenimiento de acuerdo con el manual de funcionamiento provisto con el producto, y no ha sido sujeto a maltrato, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado, modificación, vandalismo, robo, fuego, agua, ni daño ocasionado por otro peligro o desastre natural.

El desgaste normal de sus piezas o componentes está sujeto a los siguientes términos: el producto estará cubierto contra todo desgaste normal de partes o falla de componentes por un período de 90 días.

Reemplazaremos toda parte que se encuentre defectuosa dentro del período de garantía sin costo. Nuestra obligación en esta garantía se limita expresamente al reemplazo o la reparación, según nuestro criterio, de las partes que presenten defectos de materiales o fabricación.

CÓMO OBTENER SERVICIO:

Los reemplazos de partes cubiertas por la garantía están disponibles, SOLO CON EL COMPROBANTE DE COMPRA, en nuestro Departamento de Atención al Cliente de Accesorios Pull Behind. Llame al 877-728-8224.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- a) Artículos de mantenimiento rutinario tales como lubricantes y filtros.
- b) Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o a la exposición.
- c) Cargos de transporte o trabajo.
- d) La garantía no incluye el uso de alquiler.

Ninguna otra garantía, como alguna garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, se aplica después del período vigente de garantía escrita expresa mencionada con respecto a las partes que se identifican a continuación. Ninguna otra garantía expresa, sea escrita u oral, excepto como se menciona anteriormente, otorgada por cualquier persona o entidad, como un distribuidor o minorista, con respecto a cualquier

producto, obligará a Brinly-Hardy Co. Durante el período de garantía, la única solución es la reparación o el reemplazo de la parte como se estipula anteriormente.

Las disposiciones, como se expresan en esta garantía, brindan la única y exclusiva solución emanada de la venta. Brinly-Hardy Co. no será responsable por pérdidas o daños incidentales o indirectos, incluidos, entre otros, los gastos ocasionados por los servicios de cuidado del césped o los gastos de alquiler para reemplazar temporalmente el producto garantizado.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre el período de duración de una garantía implícita, de manera que las exclusiones o limitaciones anteriores podrían no aplicarse en su caso.

Durante el período de garantía, la única solución es el reemplazo de la parte. En ningún caso la recuperación de cualquier tipo será superior al monto del precio de compra del producto vendido. La modificación de las características de seguridad del producto invalidará esta garantía. Usted asume el riesgo y la obligación por la pérdida, daño, o lesión a su persona y a su propiedad o a terceros y su propiedad que surjan a raíz del mal uso y la incapacidad para usar este producto.

Esta garantía limitada no se extenderá a nadie distinto al comprador original o a la persona para quien fue adquirida como un regalo.

CÓMO SE RELACIONA LA LEY ESTATAL CON ESTA GARANTÍA:

Esta garantía limitada le otorga a usted derechos legales específicos y usted podría tener también otros derechos que varían de un estado a otro.

IMPORTANTE:

El período de garantía indicado a continuación empieza con el COMPROBANTE DE COMPRA. Sin el comprobante de compra, el período de garantía empieza desde la fecha de fabricación determinada por el número de serie de fabricación.

PERÍODO DE GARANTÍA:

El período de garantía para el producto que se muestra en este manual es el siguiente: Piezas de marco de acero: consumidor - 2 años, comercial - 90 días. Los neumáticos y las ruedas son piezas de desgaste normales: 90 días.

INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

FÉLICITATIONS pour votre nouvel aérateur de pelouse Brinly-Hardy. Il a été conçu, usiné et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et la meilleure performance possibles.

Si vous avez des problèmes que vous ne pouvez pas corriger facilement, n'hésitez pas à contacter notre service à la clientèle bien informé au numéro sans frais suivant: 1-877-728-8224. Nous comptons des techniciens compétents, bien formés pour vous aider à réparer votre aérateur.



RESPONSABILITÉS DU CLIENT

- Veuillez lire et conserver ce manuel. Les instructions vous permettront d'assembler et de maintenir votre produit correctement.
- Veuillez lire attentivement et respecter la section SÉCURITÉ de ce manuel.
- Suivez un programme régulier pour entretenir et prendre soin de votre produit Brinly-Hardy.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION, OBLIGATOIRE	
OUTILS ET SÉCURITÉ	2 - 3
PIÈCES	4 - 6
ASSEMBLÉE	7 - 13
OPÉRATION	14 - 16
ENTRETIEN	17
SERVICE	17
GARANTIE	18

CARACTÉRISTIQUES

Vitesse remorquage recommandée	3 mph (ou moins)
Vitesse maximale de remorquage	5 mph
Profondeur d'aération	Jusqu'à 2"
Capacité totale de la trémie + poids du bac	150 lbs
Capacité de la trémie	100 lb
Capacité de poids maximum du bac	75 lbs
Pneu; Taille	10" x 4"

OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE :



- Clé de 1/2 po (2)
- Clé de 3/4 po (2)
OU Clé réglable de 10 po (2)
- Paire de gants de travail
- Marteau



Ce symbole aidera à souligner les précautions de sécurité importantes dans ce manuel. Ceci signifie - **ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU.**

FONCTIONNEMENT SÛR

- Connaissez les commandes et comment arrêter l'appareil rapidement, **LISEZ LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE.**
- Ne laissez pas les enfants utiliser le véhicule, ne laissez pas les adultes faire fonctionner l'appareil sans avoir les instructions appropriées ou sans avoir lu le manuel du propriétaire.
- Ne transportez pas de passagers. Tenez les enfants et les animaux domestiques à une distance sécuritaire.
- Portez toujours des souliers robustes. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
- Surveillez et soyez alerte face à votre tracteur/accessoire et la région à couvrir. Ne laissez rien vous distraire.
- Restez vigilant pour voir tous les trous sur le terrain et autres dangers cachés.

SÉCURITÉ

- Ne circulez pas près de ruisseaux, fossés et voies publiques.
- Attention à la circulation en traversant les routes ou en vous déplaçant près des routes.
- Ne laissez personne près de l'équipement lorsque l'équipement est en marche.
- Gardez le véhicule et l'accessoire en bon état et les dispositifs de sécurité en place.
- Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'équipement soit en bon état de marche.
- Le véhicule et l'accessoire doivent être arrêtés et inspectés pour tout signe de dommage après avoir frappé un objet étranger. Tout dommage doit être réparé avant de redémarrer et de faire fonctionner l'équipement.
- Consultez le manuel du propriétaire de l'équipement à tracteur pour une utilisation sécuritaire de l'équipement.

ATTENTION

- Pour éviter d'endommager les dents de l'appareil, engagez toujours les roues de transport pour soulever les dents en traversant des allées, des entrées ou des routes de béton ou d'asphalte.
- Utilisez l'aérateur-épandeur seulement sur une pelouse bien établie, jamais sur de la tourbe fraîchement installée.
- Pour éviter toute blessure possible et/ou dommage à l'équipement, ne dépassez jamais la plage de vitesse d'exploitation de 3 à 5 mi/h.
- Les dents ont des pointes tranchantes. Portez des gants et manipulez-les avec soin.
- Remorquez votre aérateur-épandeur seulement derrière les véhicules pour lesquels il a été conçu, les tondeuses autoportées et les mototondeuses autoportées / microtracteurs.
- Ne vous tenez pas et ne montez pas sur l'aérateur-épandeur, car vous pourriez vous blesser.
- Ne dépassez jamais le poids maximum de la trémie qui est de 100 livres.
- N'essayez pas de débrancher l'aérateur du tracteur lorsqu'il y a une charge sur la trémie.
- Reculez prudemment et avec soin bien droit pour éviter toute mise en tête-à-queue qui pourrait endommager l'équipement.

Des questions sur l'installation? Pièces manquantes? Pièces de remplacement?

NE RETOURNEZ PAS CHEZ LE DÉTAILLANT!

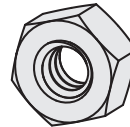
Veuillez plutôt appeler sans frais notre Service d'assistance à la clientèle au 877-728-8224 ou faites-nous parvenir un courriel à l'adresse customerservice@brinly.com



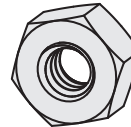
RÉFÉRENCE

Une note au sujet des écrous utilisés dans l'assemblage de votre aérateur-épandeur :

Écrous du Confitures et Écrou hex



Écrou du Confitures

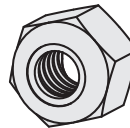


Écrou Hex

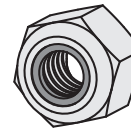
Les contre-écrous et les écrous hex tournent librement sur les filets des boulons.

NOTE: Normalement, une rondelle frein est utilisée pour verrouiller l'écrou bien en place.

Écrou Freiné et Contre-écrou de Nylon



Écrou Freiné



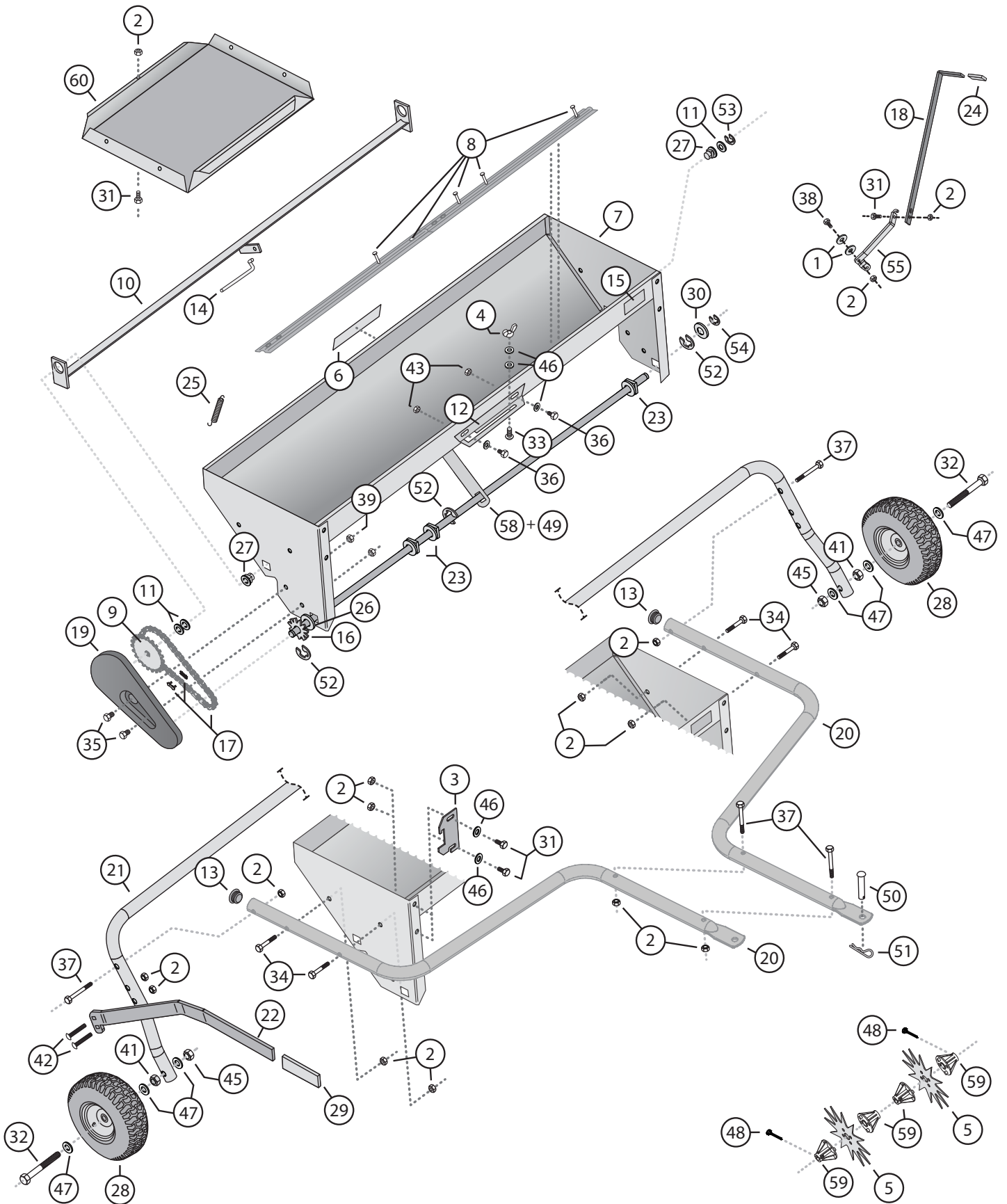
Contre-Écrou de Nylon

Les écrous freinés et les contre-écrous de nylon offrent une résistance après plusieurs tours sur les filets des boulons.

NOTE: Il faut normalement utiliser une clé durant l'installation.

NOTES

PIÈCES



PIÈCES

AS2-40BH1-P

Réf.	N° Pièce	Description	Qté.
1	R-774	Rondelle; Plate, Grande	2
2	B-1674P	Écrou de Blocage; Hex, 5/16"	1
4	B-4030	Écrou; à Oreilles, 1/4"	1
5	1018833	Dents; D'aérateur	11
6	1008854	Autocollant; Logo du Brinly	1
7	B-5718-10	Assemblée; de la Trémie	1
8	K-654	Kit D'agitateur; (Hwd. Incl.)	2
9	B-5720-10	Assemblage; de L'arbre D'agitateur	1
10	B-5726-10	Ensemble; D'obturateur	1
11	B-4713	Rondelle; 1/2"	3
12	1020778	Plaque; D'étalonnage	1
14	B-4719-01	Lien; D'obturation	1
15	R-1946	Autocollant; Instruction avec CE	1
16	B-5722	Assemblage; D'arbre à Dents	1
17	B-4724-CPT	Chaîne; Transmission et Liaison Décalée	1
18	B-6515-10	Levier; Supérieur	1
19	B-4726	Bouclier; en Chaîne	1
20	B-6410-06	Barre; de Remorquage	2
21	1018838-06	Assemblage; Support de Roue	1
22	B-6413-10	Poignée; de Levage	1
23	B-4732	Roulement Carré; Grand, 5/8"	3
25	1020779	Ressort; de Tension	1
26	B-4768	Laveuse; Mince, 5/8"	3
27	F-383	Roulement; Carré, Petit 1/2"	2
28	1018851	Roue	2
30	B-5456	Laveuse; Épaisse, 5/8"	3
33	10M0808P	Boulon; de Carrosserie, 1/4 x 1/2"	1
35	2M0808P	Boulon; Hex, 1/4 x 1/2"	2
36	2M1008P	Boulon; Hex, 5/16 x 1/2"	2
38	2M1016P	Boulon; Hex, 5/16 x 1"	1
39	B-4785	Écrou; de Blocage, 1/4"	2
43	B-4786	Écrou; de Blocage, 5/16"	2
46	45M1111P	Rondelle; Plate, 5/16"	4
48	50M0524P	Goupille; Fendue, 5/32 x 1-1/2"	2
49	V-302P	Rivet Pop; 3/16" x .277	4

Réf.	N° Pièce	Description	Qté.
52	B-4307	Bague E, 1"	3
53	F-621	Bague E, 1/2"	1
54	F-577	Bague E, 5/8"	1
55	B-6414-06	Levier; Inférieur	1
58	B-5680-06	Sangle centrale	1
59	1019589	Palier	22
60	1018839-10	Plateau de Poids	1

PETIT SAC - Utilisé lors de l'assemblage

1019372	PETIT SAC	1	
2	B-1674P	Écrou; de Blocage Hex, 5/16"	2
31	2M1012P	Boulon; Hex, 5/16 x 3/4"	1

SAC DE MATÉRIEL - Utilisé lors de l'assemblage

1018842	PACK PEAU	1	
2	B-1674P	Écrou; de Blocage Hex, 5/16"	13
3	B-6520	Verrou; Transport	1
13	B-6484	Bouchon; Tube	2
24	1018845	Poignée; en Vinyle, 1/8 x 3/4"	1
29	1018844	Poignée; Grip, 5/16 x 1-1/4"	1
31	2M1012P	Boulon; Hex, 5/16 x 3/4"	3
32	B-6517	Boulon; Hex, 1/2 x 3-1/2"	2
34	2M1032P	Boulon; Hex, 5/16 x 2"	4
37	4M1048P	Boulon; Hex, 5/16 x 3"	4
41	31M1600P	Écrou; du Confitures Hex, 1/2"	4
42	11M1028P	Boulon; Carrosserie, 5/16 x 1-3/4"	2
45	B-5096Y	Écrou; Verrou en Nylon, 1/2"	2
46	45M1111P	Rondelle; Plate, 5/16"	2
47	1019753	Rondelle; Plate, 1/2"	6
50	B-3861	Goupille; de Barre D'attelage	1
51	1019151	Épingle; à Cheveux	1

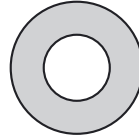
L'IDENTIFICATION MATÉRIEL

Les illustrations sur cette page ont pour but d'accélérer l'identification du matériel lors de l'assemblage.

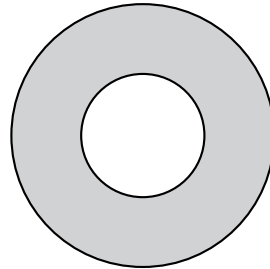
NE PAS RETOURNER LE PRODUIT S'IL MANQUE DES PIÈCES.

Veuillez appeler : 1 (877) 728-8224

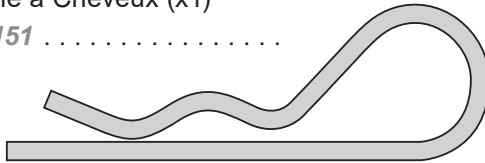
④⑥ Rondelle; Plate
5/16" (x2)
45M1111P



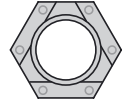
④⑦ Rondelle Plate
1/2" (x6)
1019753



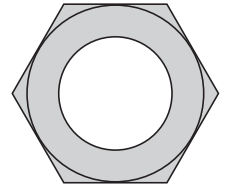
⑤① Épingle à Cheveux (x1)
1019151



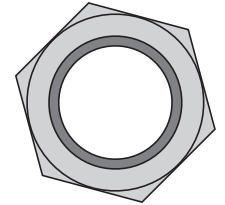
② Écrou de Blocage Hex
5/16" -18 (x14)
B-1674P



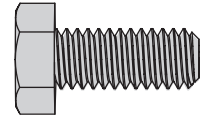
④① Écrou du Confitures
Hex, 1/2" (x2)
31M1600P



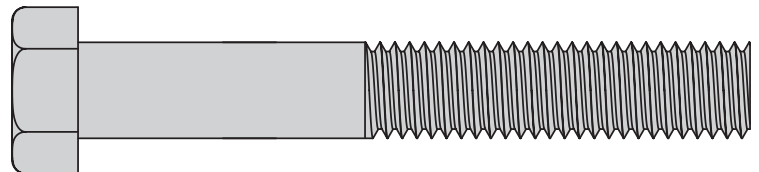
④⑤ Écrou de Sécurité en Nylon
1/2" (x2)
B-50964



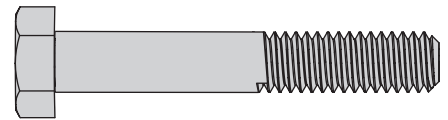
③① Boulon; Hex,
5/16 x 3/4" (x4)
2M1012P



③② Boulon; Hexagonal,
1/2" x 3 1/2" (x2)
B-6517



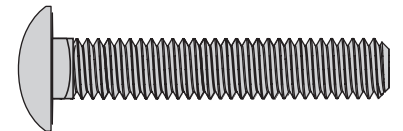
③④ Boulon; Hexagonal, 5/16 x 2" (x4)
2M1032P



③⑦ Boulon; Hexagonal, 5/16 x 3" (x4)
4M1048P



④② Boulon; de Carrosserie, 5/16 x 1-3/4" (x2)
11M1028P



⑤① Goupille; de Barre D'attelage, 1/2" x 2 1/2" (x1)
B-3861



ASSEMBLÉE

Conseil de Montage

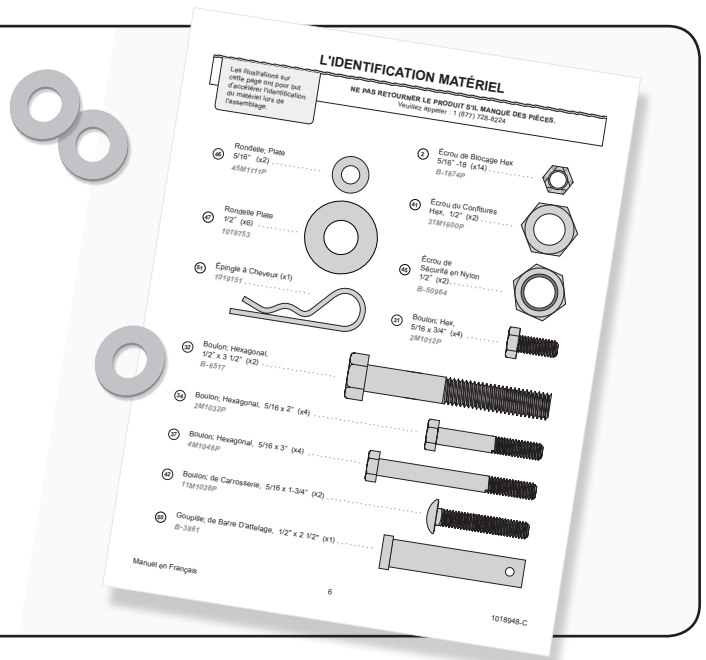
Les illustrations de la page 6 sont à l'échelle.

Pour une identification plus rapide du matériel lors de l'assemblage, placez-le simplement au-dessus de l'illustration.



Des informations supplémentaires et des vidéos sont disponibles sur notre site Web: brinly.com

Ce code QR renvoie directement à la page du produit Aerator Spreader.



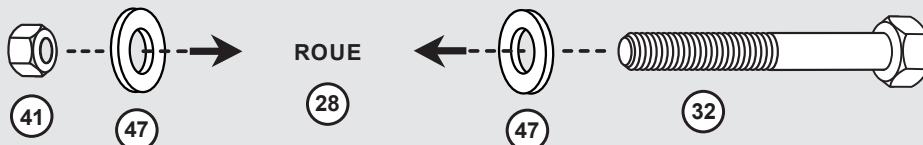
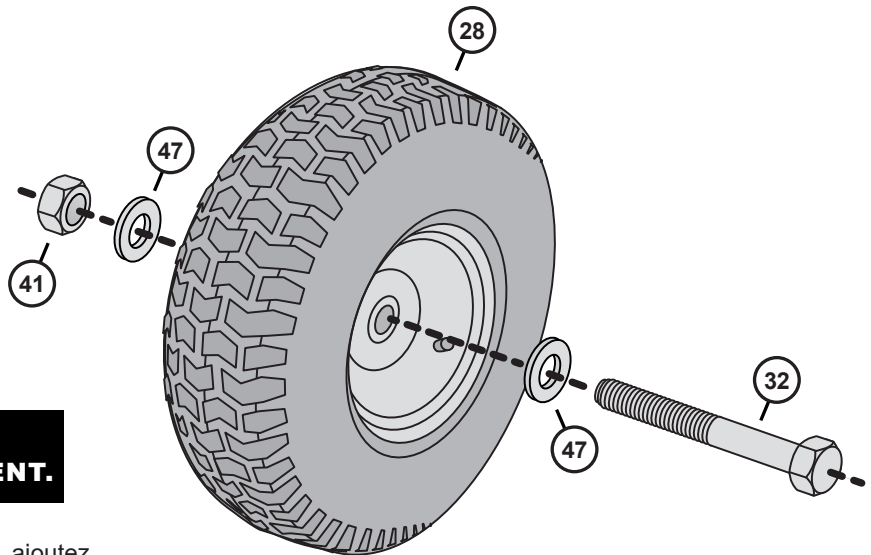
Étape D'assemblage 1-A

Panneau de Matériel 1

1. Ajoutez une rondelle plate de 1/2" (47) à chacun des boulons à tête hexagonale de 1/2" x 3-1/2" (32).
2. Faites passer les boulons (32) à travers chacune des roues (28), puis ajoutez une autre rondelle plate de 1/2" (47).

REMARQUE: LES ROUES DOIVENT TOURNER LIBREMENT.

3. En laissant un mouvement dans le pneu, ajoutez sans serrer un écrou à tête hexagonale de 1/2" (41) à chaque boulon.

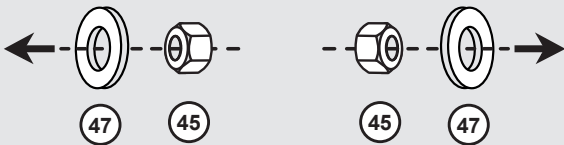
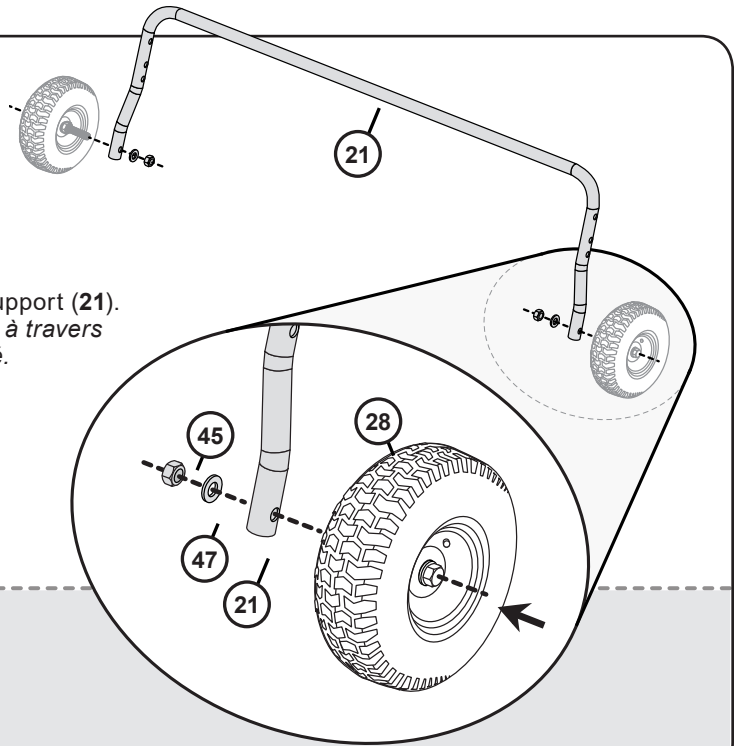


ASSEMBLÉE

Étape D'assemblage 1-B

Panneau de Matériel 1

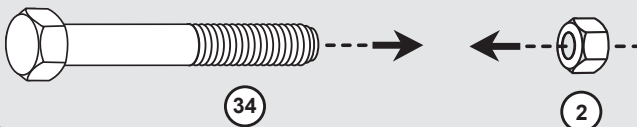
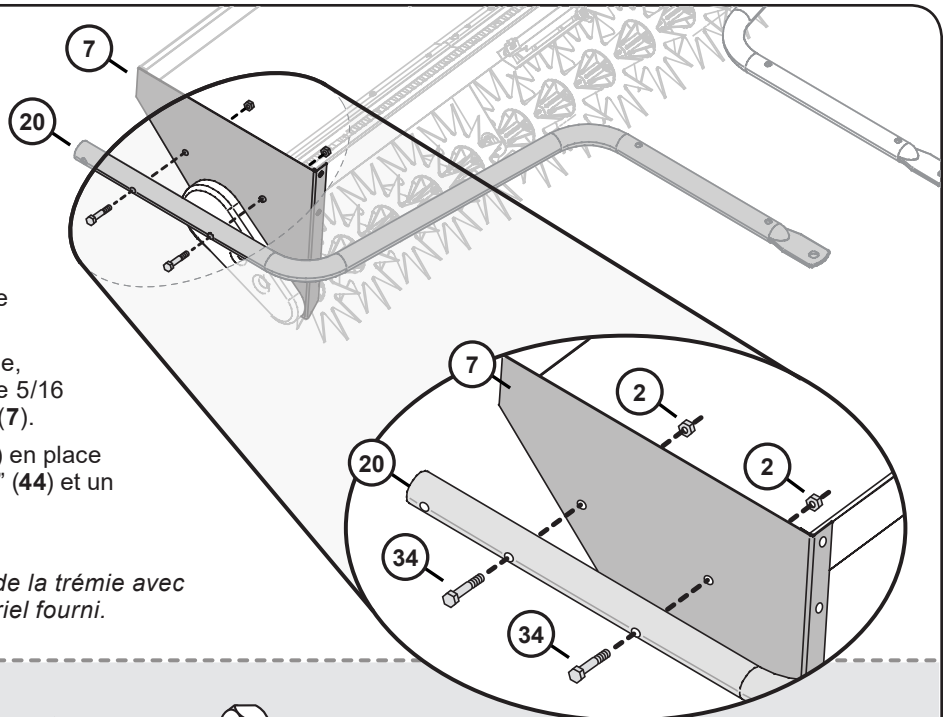
1. Ajoutez une roue (28) de l'étape 1-A à l'ensemble de support (21).
Remarque: Faites passer chaque boulon de l'extérieur, à travers les trous situés à la base de l'ensemble, comme illustré.
2. Ajoutez une rondelle plate de 1/2" (47) au boulon à tête hexagonale de 1/2 x 3-1/2" (32).
3. Fixez bien en place avec une écrou de sécurité en nylon du 1/2" (45). Répétez cette étape avec l'autre roue comme illustré.



Étape D'assemblage 2

Panneau de Matériel 2


1. Alignez l'un des tirants (20) sur les petits panneaux latéraux de la trémie (7), comme illustré.
2. À partir du bord extérieur de la trémie, passez deux boulons hexagonaux de 5/16 x 2" (34) dans l'attelage et la trémie (7).
3. Serrez fermement chaque boulon (34) en place avec une rondelle de blocage de 5/16" (44) et un contre-écrou hex de 5/16" (2).
4. Répétez cette étape de l'autre côté de la trémie avec l'attelage supplémentaire et le matériel fourni.



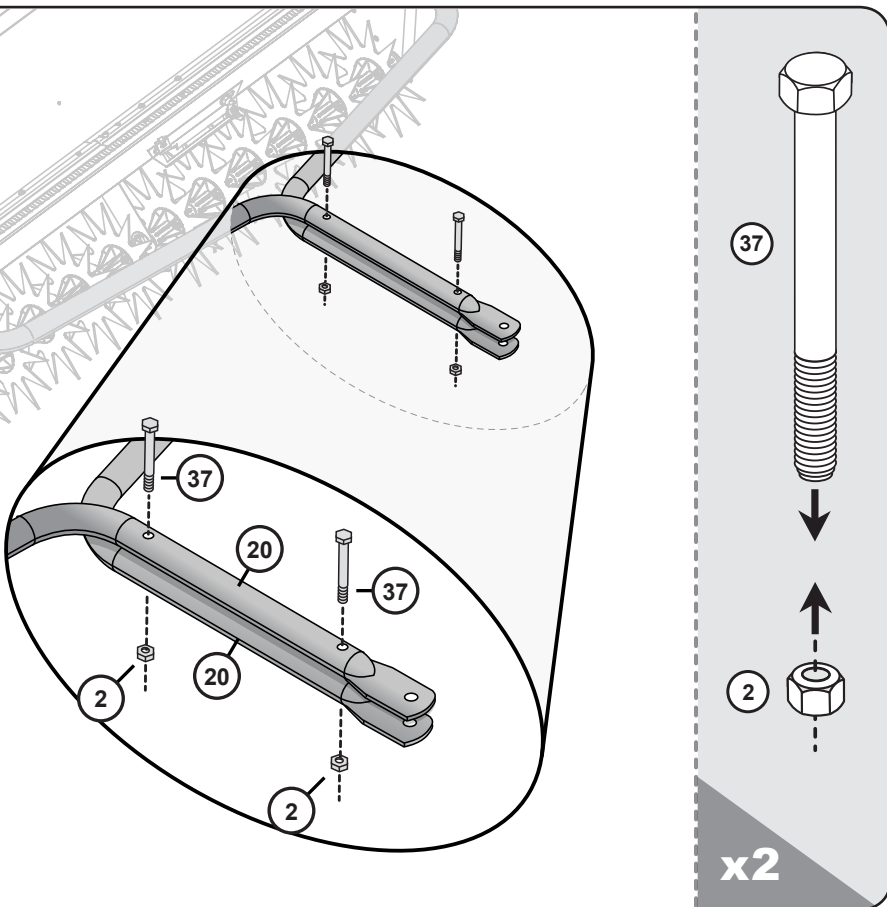
x4

ASSEMBLÉE


Étape D'assemblage 3-A

 Panneau de Matériel 3

1. Alignez les barres de remorquage.
2. En partant du haut, insérez les deux boulons hexagonaux de 5/16 x 3" (37) du panneau de configuration matérielle 3, comme illustré.
3. Sous les barres de remorquage, fixez fermement chaque boulon en place avec un écrou de contre-écrou hexagonaux de 5/16" (2).

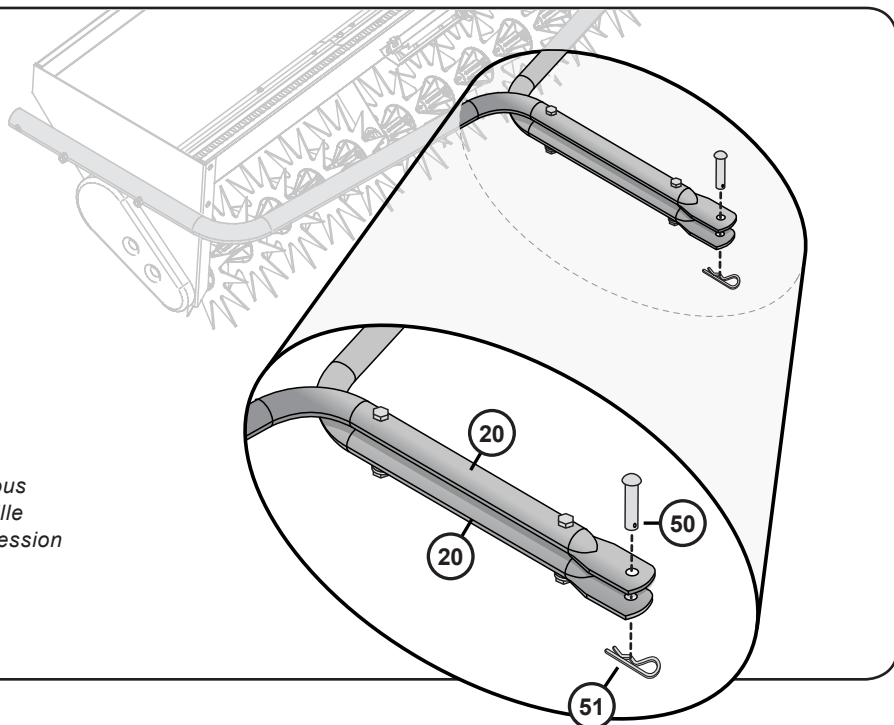


Étape D'assemblage 3-B

 Panneau de Matériel 3


1. Au bout des barres de remorquage (20), par le haut, insérez la Goupille de la barre de traction (50).
2. Fixez la goupille avec une goupille en épingle à cheveux (51).

REMARQUE: Pour la première utilisation, vous devrez peut-être tapoter ou pousser la goupille fendue en place en appliquant une légère pression à l'aide d'un outil.

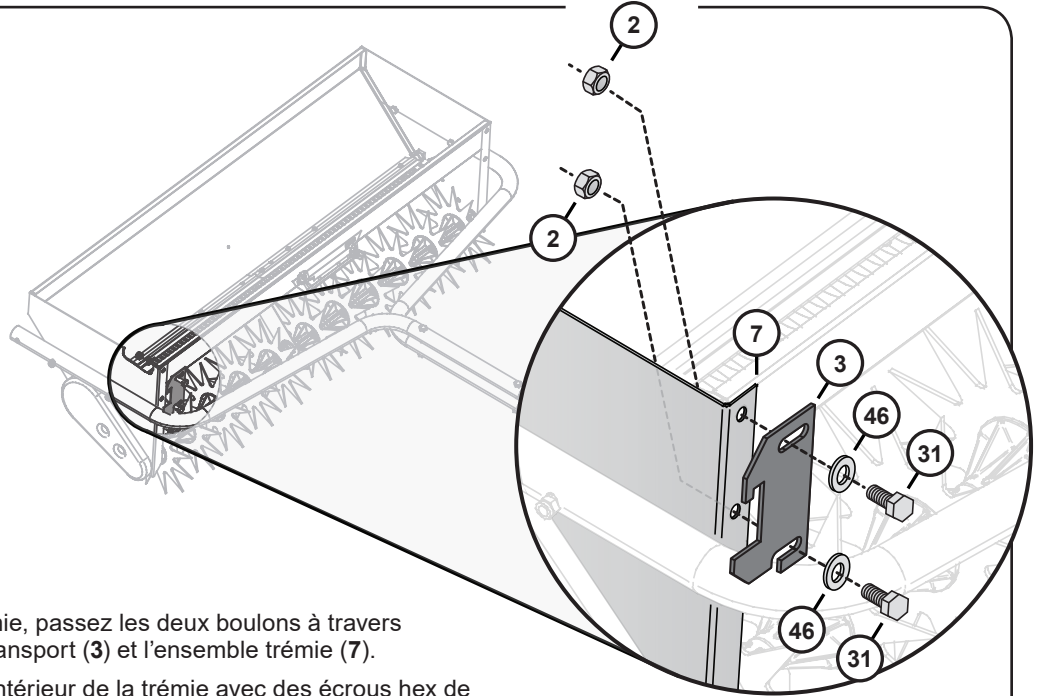


ASSEMBLÉE

Étape D'assemblage 4

 Panneau de Matériel 4

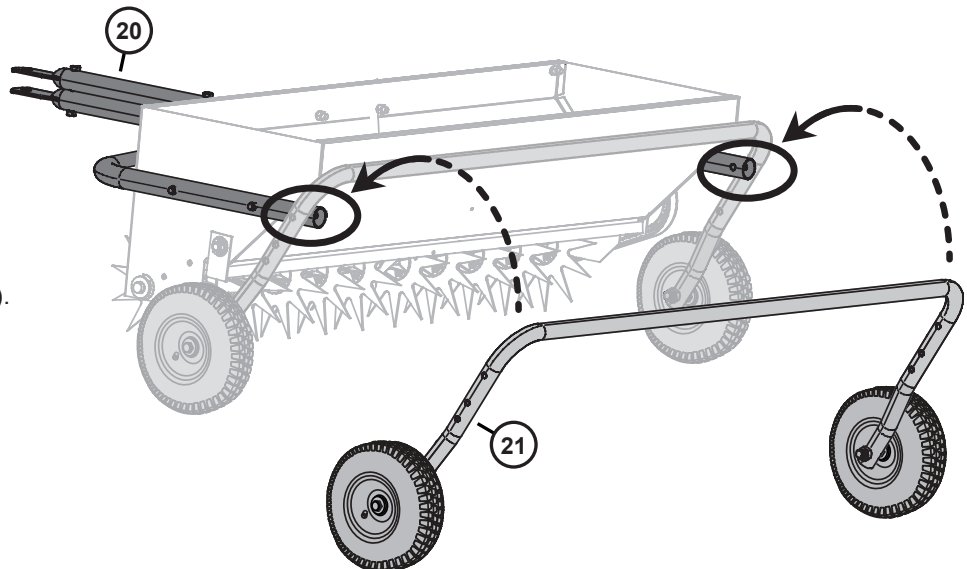
1. Ajoutez une rondelle plate de 5/16" (46) à chacun des boulons hexagonaux (31) du panneau de matériel 4.
2. Alignez le support de verrouillage de transport (3) avec la trémie (7) comme indiqué.
3. À partir de l'extérieur de la trémie, passez les deux boulons à travers le support de verrouillage de transport (3) et l'ensemble trémie (7).
4. Fixez les boulons en place à l'intérieur de la trémie avec des écrous hex de 5/16" (2).



Étape D'assemblage 5-A


1. Alignez les ouvertures des boulons supérieurs de l'ensemble support (21) / roues (à partir de l'étape 1-B) avec l'extrémité des barres de remorquage (20).

REMARQUE:
L'ensemble de support (21) chevauchera le bord extérieur des barres de remorquage.

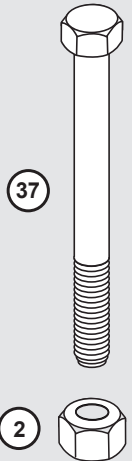
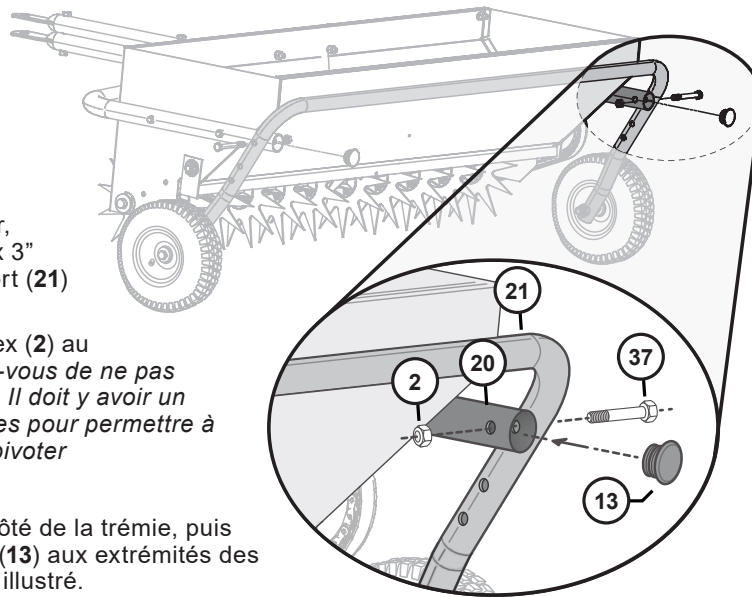


ASSEMBLÉE

Étape D'assemblage 5-B

 Panneau de Matériel 5


1. D'un côté, par un bord extérieur, passez un boulon hex de 5/16 x 3" (37) à travers l'ensemble support (21) et la barre de remorquage (20).
2. Ajoutez un écrou de blocage (2) au boulon. *REMARQUE : Assurez-vous de ne pas serrer complètement cet écrou. Il doit y avoir un petit espace entre les deux tubes pour permettre à l'ensemble de support (21) de pivoter correctement.*
3. Répétez l'opération de l'autre côté de la trémie, puis ajoutez les capuchons de tube (13) aux extrémités des barres de remorquage, comme illustré.



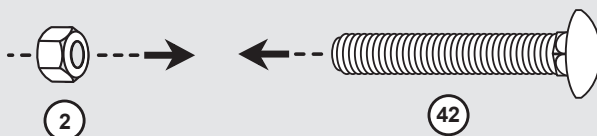
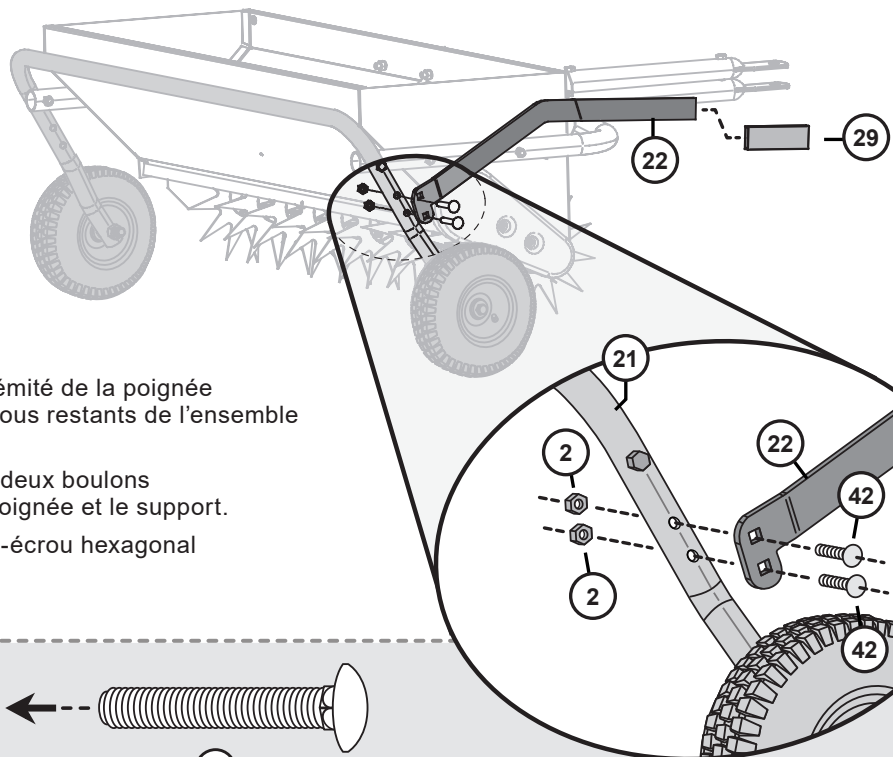
x2

REMARQUE: Pour l'étape suivante, utilisez le même côté de la trémie que le verrou de transport (3) - ajouté à l'étape 4.

Étape D'assemblage 6

 Panneau de Matériel 6


1. Faites glisser la poignée (29) sur le bout de la poignée de levage (22).
2. En utilisant les trous à l'autre extrémité de la poignée de levage (22), trouvez les deux trous restants de l'ensemble support (21) et alignez-les.
3. À partir du bord extérieur, passez deux boulons de 5/16 x 1-3/4" (42) à travers la poignée et le support.
4. Fixez les boulons avec une contre-écrou hexagonal de 5/16" (2).



x2

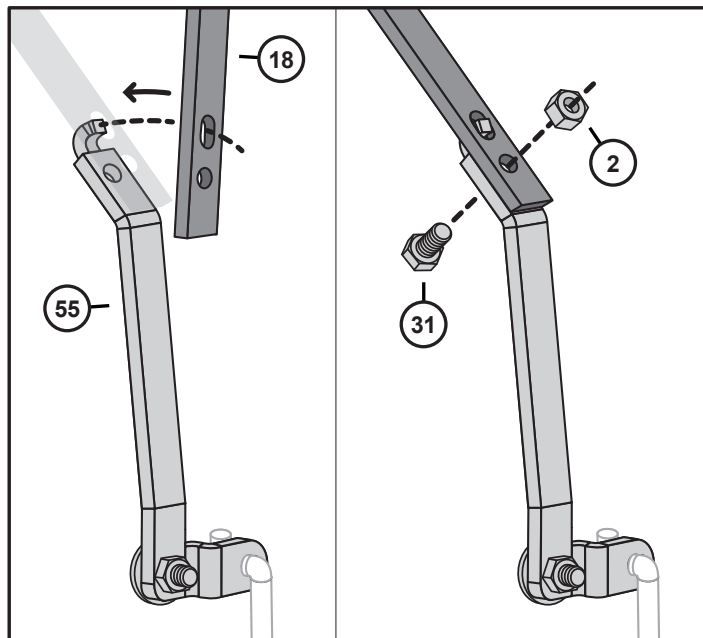
ASSEMBLÉE

Étape D'assemblage 7

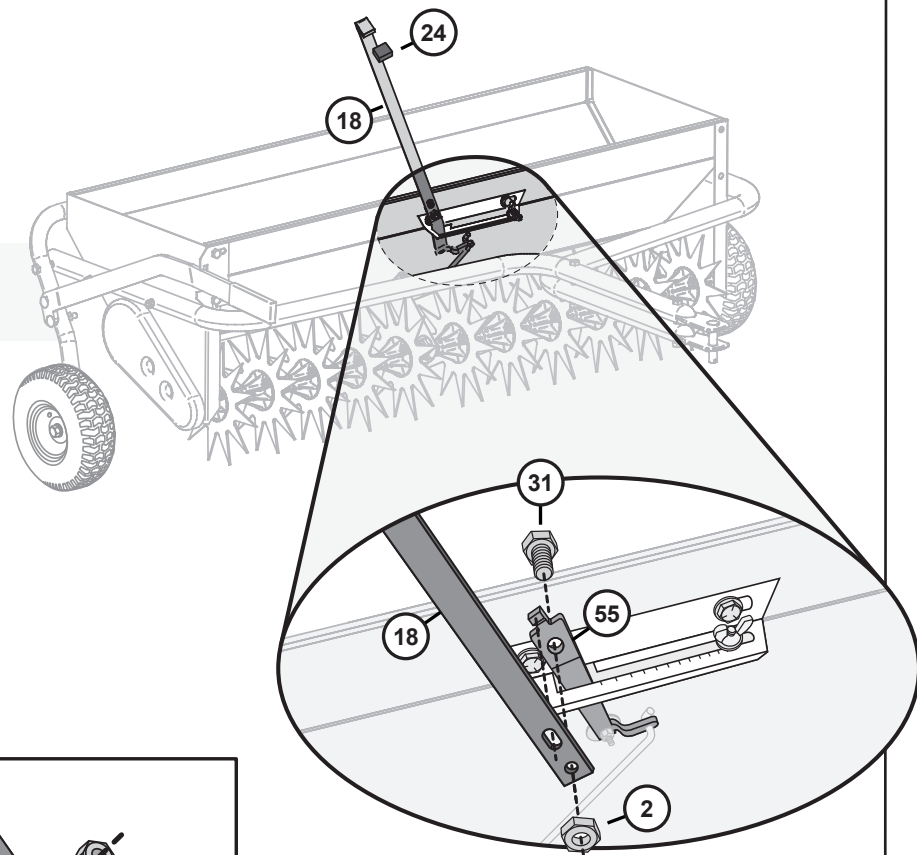
 Panneau de Matériel 7

1. Glissez la petite poignée (24) sur l'extrémité du niveau supérieur (18).

2. À l'autre extrémité du niveau supérieur (18), vous trouverez une ouverture ovale et circulaire. Reliez les deux leviers en accrochant l'ovale du niveau supérieur sur l'extrémité du levier inférieur (55).



4. Fixez en place avec un écrou de blocage hexagonal de 5/16" (2).

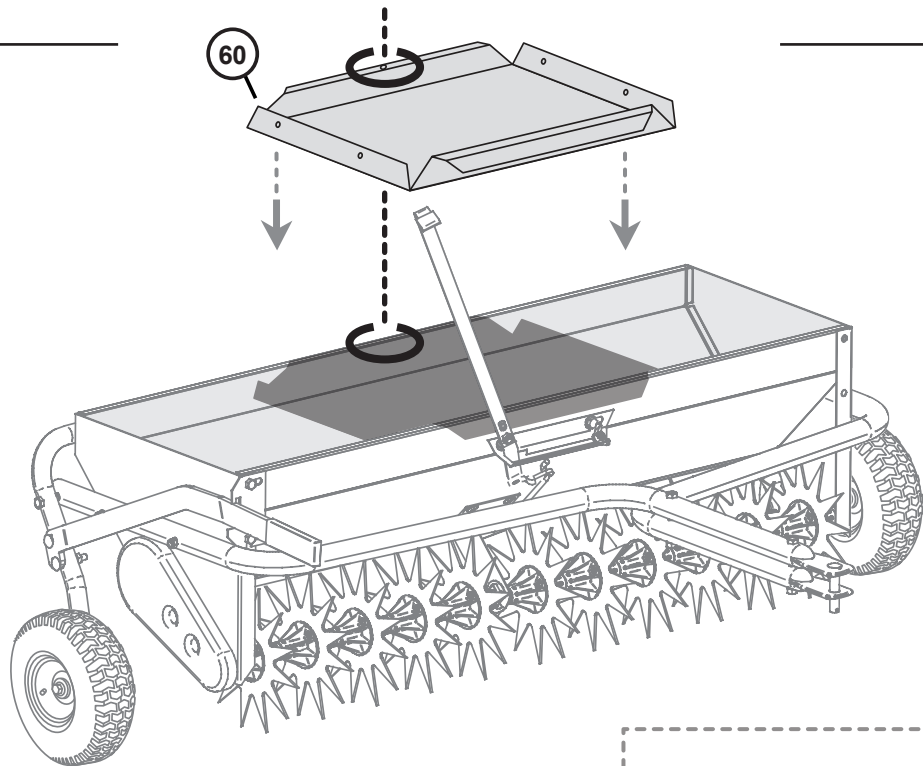


3. Commençant entre le levier inférieur (55) et la trémie, pointant vers le haut: Passez le boulon de 5/16 x 3/4" (31) à travers les deux leviers.

ASSEMBLÉE

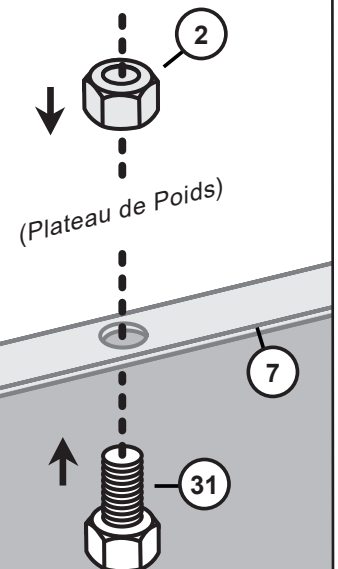
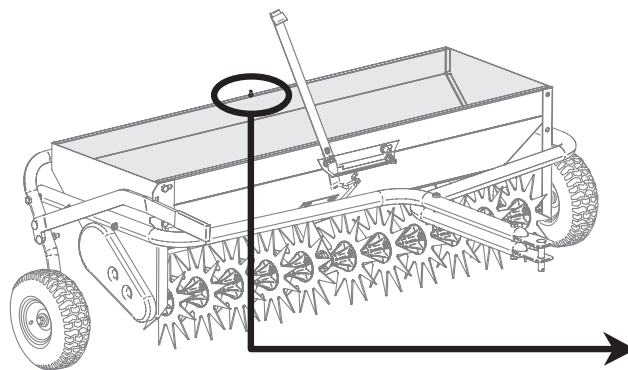
Étape D'assemblage 8

1. Abaissez le Plateau de Poids (60) sur la trémie comme illustré.



2. De l'intérieur de la trémie (sous la lèvre) faites passer un boulon hex de 5/16" x 3/4" (31) à travers la trémie et le plateau.

Fixez avec un contre-écrou hexagonal (2).



Remarque: du poids peut être ajouté au plateau, améliorant ainsi la pénétration du sol.



L'assemblage est terminé!

UTILISATION



- **MISE EN GARDE !** Évitez d'arrêter l'appareil avec la commande de débit en position OUVERTE car la matière continuera à sortir de l'ouverture de la trémie. Si l'engrais se tombe en trop grande quantité sur une petite surface, arrosez bien avec un tuyau de jardin pour éviter de brûler la pelouse.
- **IMPORTANT :** Soyez prudent en reculant et reculez avec soin BIEN DROIT pour éviter toute mise en tête-à-queue qui pourrait endommager votre équipement.

QUAND L'UTILISER

Votre aérateur-épandeur ne devrait pas être utilisé lorsque la pelouse est trop humide ou trop sèche. On peut déterminer cela en creusant une petite quantité de terre (environ trois pouces de profondeur) et en vérifiant. Si la terre semble poudreuse et s'effrite facilement - c'est trop sec. Attendez qu'il pleuve pour poursuivre le travail.

Si la terre semble humide, roulez-la dans la paume des mains - si elle forme une boule qui ne se décompose pas en frappant le sol, c'est trop humide. Attendez plus tard pour que la terre sèche un peu. Idéalement, la terre devrait se décomposer.

REMARQUE : Si la terre est trop humide, les dents de l'aérateur pénétreront trop profondément et votre tracteur perdra de la traction ce qui endommagera la pelouse. Si la terre est trop sèche, les dents de l'aérateur ne pénétreront pas correctement dans la terre.

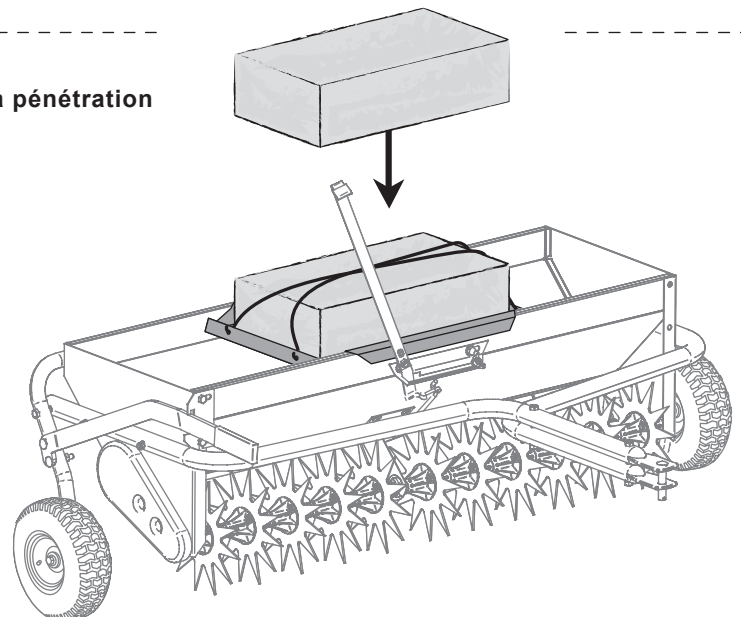
UTILISATION DU PLATEAU DE POIDS

Du poids peut être ajouté au plateau, améliorant ainsi la pénétration du sol.

Étape 1. Placez soigneusement le poids supplémentaire souhaité au centre du plateau.

Remarque: ne dépassez pas 75 lb

Étape 2. Fixez en place avec des cordes élastiques, en utilisant les quatre ouvertures sur les bords du plateau de poids.



CONSEILS D'UTILISATION

- Réglez la commande de débit au réglage approprié en utilisant l'écrou à oreilles de nylon (voir le tableau de réglage de commande de débit alternatif de la page 16) et déplacez le levier de commande à la position fermée («0»).
- Remplissez la trémie de matière à étaler au site du travail.
- **MATÉRIAU CLUMPY** - Assurez-vous que le matériau est exempt de grumeaux pour une utilisation optimale.

La vitesse de fonctionnement recommandée est de 3 à 5 mi/h, soit un peu plus que la vitesse d'une marche rapide. Réglez le sélecteur d'embrayage / des gaz pour cette vitesse. Pour arriver à cette vitesse, calibrez votre tracteur à 3 mi/h :

- Mesurez une distance de 20 pieds sur une surface à niveau et à plat. Ajustez les gaz du tracteur et choisissez un embrayage qui couvre cette distance en 4,5 secondes. Pour ajuster à 4 mi/h, couvrez la même distance en 3,4 secondes.
- Faites avancer le tracteur / la tondeuse tandis que vous ouvrez la commande de débit avec le levier de commande.

Vitesse de fonctionnement recommandée

3-5
MPH

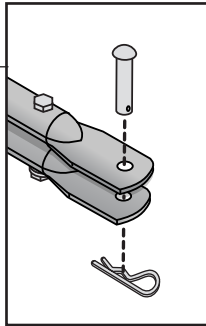
UTILISATION



- **MISE EN GARDE !** Évitez d'arrêter l'appareil avec la commande de débit en position OUVERTE car la matière continuera à sortir de l'ouverture de la trémie. Si l'engrais se tombe en trop grande quantité sur une petite surface, arrosez bien avec un tuyau de jardin pour éviter de brûler la pelouse.
- **IMPORTANT :** Soyez prudent en reculant et reculez avec soin BIEN DROIT pour éviter toute mise en tête-à-queue qui pourrait endommager votre équipement.

MODE FIXATION / TRANSPORT

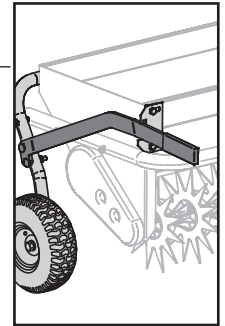
Étape 1. Attachez l'aérateur-épandeur à votre tracteur à l'aide de la goupille de barre de traction de 1/2 po et de la goupille bêta fournies.



Étape 2. Abaissez la poignée de transport (2) vers le sol jusqu'à ce qu'elle se fixe avec le verrou de transport (3).

AÉRATION / MODE D'UTILISATION

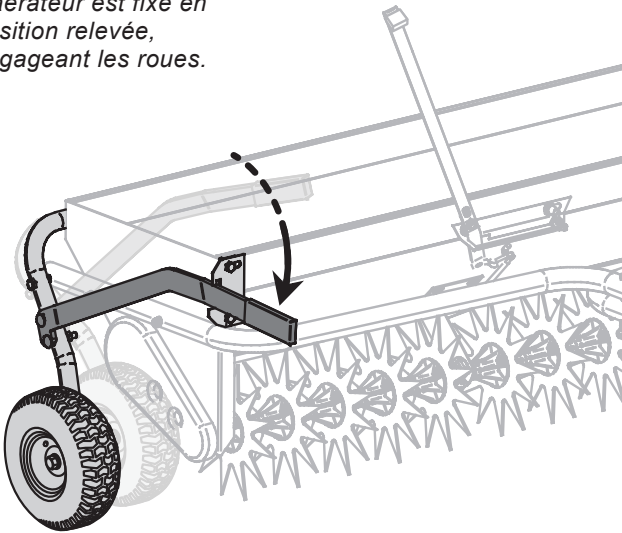
Étape 1. Conduisez jusqu'à l'endroit qui nécessite une aération avec l'accessoire vers le HAUT, en utilisant les roues / en mode transport.



Étape 2. Relâchez la poignée de transport. L'aérateur est maintenant en position abaissée, engageant les pics. *Illustré ci-dessous.*

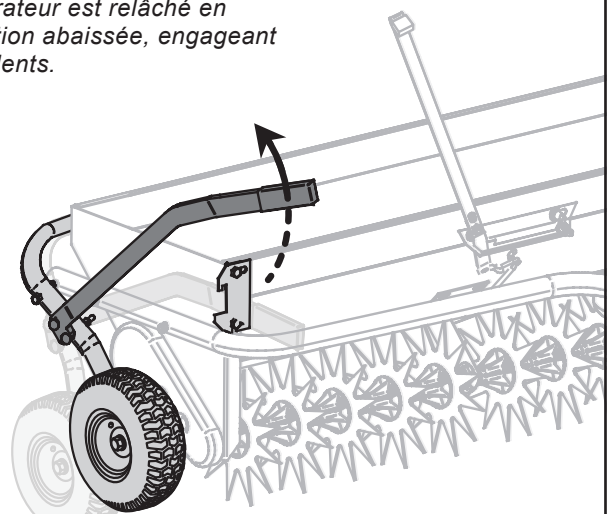
MODE TRANSPORTE

L'aérateur est fixé en position relevée, engageant les roues.



AÉRATION / MODE D'UTILISATION

L'aérateur est relâché en position abaissée, engageant les dents.



UTILISATION

RÉGLAGE DE COMMANDE DE DÉBIT

OUVRIER ET FERMER : Le débit se ferme en déplaçant le levier de commande à gauche et en le verrouillant dans l'encoche en « V » sur la plaque de calibrage.

RÉGLAGE DE DÉBIT : Pour régler le débit, mettez le levier de commande à la position d'arrêt (dans l'encoche en « V »). Déterminez le réglage voulu selon la description suivante. Desserrez l'écrou à oreilles et glissez-la au chiffre voulu, puis resserrez l'écrou. Dégagez la sangle de commande; cela ouvrira la position pré-réglée.

DÉTERMINER LE CHIFFRE DU RÉGLAGE DE COMMANDE DE DÉBIT REMARQUE : *NOTE: Les taux d'application d'engrais tel que décrits sont influencés par l'humidité et le contenu d'humidité de la matière, donc il faudra peut-être apporter des ajustements mineurs pour compenser ces conditions.*

TABLEAU DU TAUX D'APPLICATION

Type de Matière	Usage Moyen Recommandé	Réglage de Commande de Débit
GRAINES :		
Ky. Bluegrass (pâturin des prés)	1 lb / 1 000 pi ²	4
Seigle	2 lb / 1 000 pi ²	7
Tall Lawn et #31 Fescue (fétuque)	3 lb / 1 000 pi ²	12
ENGRAIS :		
Lawn Food (33-3-10) (engrais)	3,2 lb/1 000 pi ²	5-1/4
Weed & Feed (33-3-5) (herbicide et engrais)	3.2 lb/1000 sq. ft.	5-1/4

RÉGLAGE DE COMMANDE DE DÉBIT ALTERNATIF

Pour déterminer le réglage voulu pour les matières non indiquées sur le tableau, procédez comme suit :

Déterminer selon le sac de matière, la quantité de matière à étaler sur une section désignée. (Noté sur le sac matériel).

Exemple :
« le contenu de ce sac (25 lb) couvrira 5 000 pieds carrés. »

Déterminez la quantité de matière nécessaire pour couvrir 100 pieds carrés comme suit : Ajoutez deux zéros au poids du sac.

Exemple :
2 500

Divisez ce chiffre par le nombre de pieds carrés sur le sac.

Exemple : 2 500 divisé par 5 000 = 0,5 livres de matière par 100 pieds carrés.

REMARQUE : Pour convertir ce poids en onces, multipliez simplement par 16 (16 oz/lb) Exemple : 0,5 lb x 16 = 8 oz

AJUSTEMENT DE LA COMMANDE DE FLUX

Déterminez le réglage de commande de débit approximatif avec le tableau plus bas montrant le type de matière à étaler.

Mesurez une distance de 40 pieds dans votre cour. Ceci est la distance à couvrir par votre épandeur de 30 po pour la surface de 100 pieds carrés. (2,5 pi (30 po) x 40 pi = 100 pi²) Pour l'épandeur de 40 po, mesurez une distance de 30 pieds dans votre cour, la distance pour couvrir 100 pieds carrés (3,33 pi (40 po) x 30 pi = 100 pi²).

Régalez le contrôle de débit de l'épandeur au réglage de commande de débit approximatif.

Placez 5 livres de matière dans la trémie. Pesez la matière avant et après l'étalement de 100 pieds carrés pour déterminer la quantité de matière utilisée.

Déplacez l'unité pour l'aire à mesurer, abaissez les dents de l'aérateur, ouvrez le levier de commande de débit. Conduisez sur le parcours de 40 pieds, arrêtez l'unité et fermez le levier de commande de débit.

Retirez et pesez le reste de la matière. Soustrayez ce poids de 5 livres pour déterminer la quantité de matière utilisée : si trop de matière est utilisée, réglez la commande de débit à UN chiffre plus bas et essayez à nouveau. Si trop peu de matière est utilisée, réglez la commande de débit à UN chiffre PLUS HAUT et essayez à nouveau.

Après avoir déterminé le bon réglage, enregistrez le type de matière et le réglage à titre de référence.

TABLEAU DE RÉGLAGE DE COMMANDE DE DÉBIT ALTERNATIF

	Grosueur de Grain de la Matière	Couverture Approx.		Commande de Débit Approx.
		Pds	Couv. (pi ²)	Réglage
ENGRAIS :	TRÈS GROS GRAIN (Large, lourds granules et grains)	0,5 lb.	100	9
		1,0 lb.	100	12
		1,5 lb.	100	15
	GRAINS MOYENS (Granules et granulés)	0,5 lb.	100	7
		1,0 lb.	100	10
		1,5 lb.	100	13
	MATIÈRE LÉGÈRE (Azote, etc.)	0,1 lb.	100	3.5
		0,2 lb.	100	4.5
		0,3 lb.	100	5.5
GRAINES :	LARGE (KY. 31 Fescue, etc.)	0,3 lb.	100	12
		0,5 lb.	100	16
		0,7 lb.	100	19
	MOYEN (Seigle, etc.)	0,2 lb.	100	7
		0,4 lb.	100	11
		0,6 lb.	100	14
	FIN (Bluegrass (pâturin des prés), lawn Fescue (fétuque), etc.)	0,1 lb.	100	4
		0,2 lb.	100	4.5
		0,3 lb.	100	5

ENTRETIEN ET SERVICE

ENTRETIEN



- Si de la rouille apparaît sur quelque section de votre aérateur-épandeur, poncez délicatement pour retirer la rouille et revêtez délicatement d'un émail.
- Appliquez une goutte d'huile lubrifiante pour chaque roulement de nylon (arbre des dents d'aérateur, arbre d'agitateur et roues) avant chaque utilisation.
- Assurez-vous de retirer tous les engrais non utilisés immédiatement de la trémie avant d'utiliser et nettoyez à l'eau.
- Pour éviter la rouille sur les dents de l'aérateur, appliquez un fin revêtement d'huile sur les dents après chaque utilisation.
- Après chaque utilisation, réparez et faites l'entretien selon la description et rangez dans un endroit sec en protégeant les dents pour éviter les blessures.

EN LIGNE

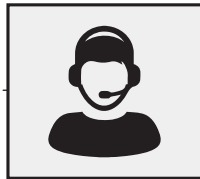
BRINLY.COM

Des informations supplémentaires et des vidéos sont disponibles sur notre site Web. S'il vous plaît visitez l'URL ci-dessus OU scannez ce code QR.

AS2-40BH1-P



SERVICE



LA QUALITÉ CONTINUE AVEC UN SERVICE DE QUALITÉ

Si vous avez des questions concernant l'installation, s'il vous manque des pièces ou si vous avez besoin de pièces de rechange, ne retournez pas au magasin !

Veuillez trouver le numéro de série et le numéro de modèle de votre produit, puis contacter notre service clientèle :



En Amérique du Nord et au Canada,
appelez sans frais : **877-728-8224**



Clavarder en ligne : **www.brinly.com**



Courriel : **customerservice@brinly.com**



GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR ACCESSOIRES REMORQUÉS

La garantie limitée énoncée ci-dessous est fournie par Brinly-Hardy Company et a trait à la marchandise neuve acquise et utilisée aux États-Unis et dans ses possessions et territoires.

Brinly-Hardy Company garantit les produits répertoriés ci-dessous contre les vices de matériau et de fabrication, et réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, toute pièce présentant des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée s'applique uniquement si le produit a été assemblé, utilisé et entretenu en conformité avec le manuel de l'opérateur fourni avec le produit, et s'il n'a pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'entretiens inappropriés, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts causés par l'eau ou d'un dommage résultant de tout autre péril ou désastre naturel.

Les pièces ou composantes d'usure courante mentionnées ci-dessous sont assujetties aux conditions distinctes suivantes : toutes les défaillances des pièces ou composantes d'usure courante seront couvertes sur le produit pour une période de 90 jours.

Les pièces défaillantes pendant la période de la garantie seront remplacées à nos frais. Sous cette garantie, notre obligation est expressément limitée au remplacement ou à la réparation, à notre discrétion, de pièces présentant des vices de matériau et de fabrication.

POUR UN DÉPANNAGE : Les remplacements de pièces garanties sont fournis **UNIQUEMENT AVEC PREUVE D'ACHAT** auprès de notre Service d'assistance à la clientèle pour les accessoires remorqués. Composez le 877-728-8224.

Cette garantie limitée ne fournit pas de couverture dans les cas suivants :

- a) Articles d'entretien de routine, tels les lubrifiants et les filtres.
- b) Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition aux éléments.
- c) Frais de transport et/ou de main-d'œuvre.
- d) La garantie ne couvre pas l'utilisation de produits de location.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, ne s'applique après la période applicable de la garantie expresse écrite ci-dessus relativement aux pièces identifiées ci-dessous. Aucune autre garantie expresse, écrite ou verbale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, consentie par toute personne ou toute entité, y compris un concessionnaire ou un détaillant, relativement à tout produit, ne viendra lier Brinly-Hardy Co. Au cours de

la période couverte par la garantie, la solution exclusive est la réparation ou le remplacement du produit, comme énoncé plus haut.

Les clauses décrites dans la présente garantie sont les seuls recours exclusifs découlant de l'achat du produit. Brinly-Hardy Co. ne pourra être tenu responsable d'aucune perte ou dommage accessoire ou indirect, y compris, sans restriction, les frais encourus pour des services de soins de pelouse de remplacement ou substitués, ou pour les frais de location pour le remplacement temporaire d'un produit sous garantie.

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accessoires ou indirects ou de la durée de la garantie implicite, auquel cas, les exclusions ou restrictions pourraient ne pas s'appliquer.

Au cours de la période de garantie, le recours exclusif est le remplacement de la pièce. Aucune réparation ne pourra, quelles que soient les circonstances, dépasser le coût du prix d'achat du produit vendu. Toute altération des caractéristiques de sécurité de ce produit annulera cette garantie. Vous assumez le risque et la responsabilité en cas de toute perte et de tout dommage ou blessure subis par vous-même et votre propriété et/ou par d'autres et leur propriété à la suite d'une utilisation inadéquate de ce produit ou d'une incapacité à en faire usage.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original ou à la personne à laquelle ce produit a été offert.

LOIS DES ÉTATS OU DES PROVINCES RELATIVES À LA PRÉSENTE GARANTIE :

La présente garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

IMPORTANT : La période de garantie énoncée ci-dessous débute à la date de la **PREUVE D'ACHAT**. Sans la preuve d'achat, la période de garantie débute à la date de fabrication déterminée par la date de fabrication du numéro de série.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie pour le produit indiqué dans le présent manuel est la suivante : Pièces en acier : consommateur - 2 ans, utilisation commerciale - 90 jours. Pièces d'usure normale comme les pneus et les roues- 90 jours.

